

UPLAND

29. JAHRGANG
FEBRUAR 2015
NR. 342

DAS MONATSMAGAZIN FÜR DAS UPLAND

Nächste TIPS: Freitag, 27. Februar 2015



20 Jahre FIS Weltcup-Skispringen in Willingen
Lokalmatador Stephan Leyhe
startet am Mühlenkopf

Seiten 24-27



Bon Appetit
**Kulinarische
Schlendertage**
laden ein
Seite 21

Vor 100 Jahren
**Als der Wintersport
noch in den
Kinderschuhen
steckte**
Seiten 28/29




SUBARU
Confidence in Motion
Autohaus Schüppler GmbH

Volkmarsen und Willingen
Telefon (0 56 93) 9 88 50

...mit uns fahren Sie gut

**Laut
Spät
Kult**

s'Life
Club Discotheek
ROCK AM BERG



Jeden Freitag und Samstag
Charts, Rock & Pop - 22 bis 5 Uhr

Fr/Sa. 30./ 31.1.2015
Weltcup-Party

Sa. 21. & Fr. 27.2.2015

„Back to the roots“
mit DJ TILIE & DJ Tobl
no House, no Techno - nur das Beste
der 80er bis heute!

KURHOTEL HOCHSAUERLAND 2010



Hotel

Unsere Angebote richten sich an den Gast, der in einer ruhigen Atmosphäre entspannende Tage in Willingen verbringen möchte. Unser Hotel ist mit **3 Aufzügen** und **284 Betten** ausgestattet.

- Mo. bis Sa. – 11 Uhr Hausführung
- Großes, neu renoviertes Schwimmbad
- Kraft- und Muskeltrainingsraum
- Billardtisch und Tischtennisraum

- Musik- und Spielezimmer
- Wintergarten und Dachterrassen
- Wireless LAN im ganzen Hotel
- Internet-Café

Restaurant

Frühstücksbuffet 15,-
7.30 – 11.00 Uhr

Mittagessen
11.30 – 14.00 Uhr,
täglich wechselnde Tagesmenüs

Sweety 6,-
1 K. Kaffee inkl. 1 Stück Kuchen
oder 1 Waffel mit Eis,
heißen Früchten und Sahne

Abendessen 16,-
18.00 – 21.00 Uhr (So. - Do.),
täglich wechselnde Buffets
montags: Sauerländer Spezialitäten
mittwochs: Italienischer Mittwoch

Schlemmerbuffet 18,-
18.00 – 22.00 Uhr (Fr. + Sa.)

Candle-Light-Dinner 38,-
hochwertiges 6-Gang-Menü,
am Tisch serviert, inkl. Aperitif
und Kaffee

Sonntags-Brunchbuffet 18,-
11.30 – 15.00 Uhr, jeden 1. Sonntag
im Monat

A-la-Carte – große Auswahl an
allen Tagen, 11.30 – 14.00 Uhr und
18.00 – 21.00 Uhr

„Bodega 2010“ –
Spanische Spezialitäten
Geöffnet ab 18 Uhr, Küche bis 22 Uhr

Die Preise verstehen sich pro Person.
Tischreservierung: Telefon 05632 402-0



Restaurant - Bar „Bodega 2010“



Was bedeutet Wellness für Sie?

Lieben Sie das Wasser und möchten Sie aus dem Alltag abtauchen? Wollen Sie Ihren Körper spüren und neue Kräfte tanken? Oder ist es das Gefühl, sich einmal wieder richtig schön zu fühlen? So individuell wie Ihre Vorstellungen und Erwartungen, so variieren unsere Wellnessangebote – fein abgestimmt, auf Ihre individuellen Bedürfnisse. Caldarium - Sonnenwiese - Saunarium - Ruheraum - Solarium - Eisbrunnen - Vitalsonnen

Öffnungszeiten: Schwimmbad + Fitness 10 - 22 Uhr + Sauna 13 - 22 Uhr.



DaySpa 3 Stunden für bis zu
6 Personen „privat“ saunieren
und mehr... für 75,-

**Wellness, Fitness und
Schwimmen** 25,-



Balsam für Haut und Seele
Gesichts-Reinigungsbehandlung
60 Min. 59,- Euro
Maniküre 45 Min. 35,-
Pediküre 45 Min. 35,-



Ganzkörpermassage
mit kostbaren Ölen, Chocolat,
Lulur, Tibet oder Hot Stone,
60 Min. 66,-



UPLAND

IM FEBRUAR 2015



Liebe Leser von UPLAND-TIPS,

die Weltcup-Ausgabe zeigt auf dem Titel den Schwalefelder Skispringer Stephan Leyhe, der hoffentlich bei seinem Heim-Weltcup zum ersten Mal zum Einsatz kommen wird. Seit 20 Jahren finden an der Mühlenkopfschanze Weltcups statt. Zum ersten Mal könnte im Jubiläumsjahr mit dem 23-jährigen Stephan Leyhe ein Springer des Ski-Club Willingen im Wettkampf starten. Dass die Qualifikation für ihn kein Hindernis ist, hat er seit seinem Weltcup-Debüt im Dezember in Engelberg eindrucksvoll unter Beweis gestellt. Ich wünsche Stephan eine tolle Premiere und uns allen ein tolles Jubiläum. In 20 Jahren haben sich die Menschen aber auch die Schanze verändert. Auch in diesem Jahr gibt es wieder allerlei Neuerungen, von denen auf den Seiten 24 bis 27 berichtet wird. Geblieben ist die einzigartige Stimmung, die Jahr für Jahr viele treue Skisprungfans ins Strycktal lockt.

Doch auch andere Themen bewegen die Upländer wie zum Beispiel die im Frühjahr anstehende Sperrung der Straße nach Bruchhausen/Elleringhausen. Die bedeutet für viele Berufspendler aber auch für sehr viele Urlauber eine erhebliche Belastung. Warum die Straße gesperrt wird und welche Umleitung empfohlen wird? Seite 5.

In Brilon-Wald warten die Investoren der Waldbahn Sauerland Brilon Willingen GmbH sehnsüchtig auf den Baustart. Aktuell mussten die Initiatoren einen Rückschlag hinnehmen, denn aufgrund einer Haushaltssperre des Landtages flossen erwartete Mittel nicht. Wie es dennoch weitergeht, haben uns vier der Gesellschafter, zu denen auch zwei Upländer zählen, auf der Seite 13 verraten.

Die Gemeinde Willingen (Upland) plant im Jahr 2015 erneut mit einem ausgeglichenen Haushalt. Im Haushaltsplan ist sogar ein kleiner Überschuss verzeichnet. Für was die Gemeinde in diesem Jahr Geld ausgibt, lesen Sie auf der Seite 16. Ob 2015 oder 2016 doch noch weitere Kosten hinzukommen, liegt auch an der Realisierung eines ehrgeizigen Projektes. Zwischen Willingen und Schwalefeld könnte ein neues Sportstadion entstehen das sowohl vom Fußballverein, als auch von anderen Sportvereinen und insbesondere der Schule genutzt werden könnte. Damit wäre dann auch der Weg für eine Erweiterung des Skigebiets frei. Mehr über die Pläne finden Sie auf der Seite 17.

Die kulinarischen Schlendertage sind seit neun Jahren ein fester Bestandteil im Upländer Frühling. In diesem Jahr ist das Programm vom 26. April bis 10. Mai besonders umfangreich. Die Gastronomen und Küchenchefs warten mit tollen Ideen und Kreationen auf, die besonders Liebhaber lukullischer Genüsse begeistern werden, mehr dazu auf der Seite 21.

Außerdem finden Sie einige Gründe, warum man dem Wildpark auch im Winter mal einen Besuch abstatten kann (Seite 23), einen spannenden Bericht über die Anfänge des Wintersportes (Seiten 28/29) sowie allerlei Nützliches, Wissenswertes und Interessantes in den neuen TIPS. Viele Spaß beim Lesen und ein tolles Weltcup-Wochenende.

Herzlichst
Ihr

Sven Schütz



Seite 13: Wie steht es um das Projekt Waldbahn Sauerland Brilon Willingen?



Seiten 24-27: Lokalmatador Stephan Leyhe freut sich auf sein Heimspiel



Seiten 28/29: Wie der Wintersport laufen lernte – hier ein Blick vom Ettelsberg

■ U-TIPS Fotos:
SPORT 2000 Red Eagles,
PR, Sven Schütz

AMERICAN DINER & SPORTSBAR
www.lucky-willingen.de - Tel. 05632-923559

**Mittwoch ist
Burger-Tag**

**Alle 180g Burger
mit Lucky Fries
nur 6,00 €**

Öffnungszeiten
ab sofort täglich ab 12.00 Uhr
-Donnerstag Ruhetag -

Inh. M. Jablonski

Veranstaltungshighlights



- 30.1-1.2.2015 FIS Weltcup Skispringen
Mühlenkopfschanze Willingen
- 01.02.2015 Konzert Windwood & Co
17.00 Uhr, Pilgerkirche Schwalefeld
- 02.02.2015 Energieberatung, Rathaus Willingen
- 04.02.2015 Seniorennachmittag,
Ev. Kirchengemeinde Willingen
15.00 Uhr, Ev. Gemeindezentrum
- 04.-06.02.2015 Upländer-Präventionstage
- 07.02.2015 Wintervergnügen Gesangverein Eimelrod
19.30, Zur Zweere, Eimelrod
- 09.02.2015 Frauenfrühstück Ev. Kirchengemeinde Usseln
- 14.02.2015 Orgelkonzert, Ev. Kirche Willingen
- 27.02.2015 UPLAND-TIPS 3/2015
- 28.02.2015 Tenöre 4 You, Konzert
20.00 Uhr, Besucherzentrum Willingen
- 28.2.2015 Schützenball
20.00 Uhr, Schützenhalle Bömighausen



Ev. Gottesdiensttermine Upland



- | | |
|--|---|
| Wellinghausen
08.02.: 18.00 Uhr
22.02.: 11.00 Uhr | Usseln
01.02.: 10.00 Uhr
08.02.: 19.00 Uhr
15.02.: 10.00 Uhr
22.02.: 10.00 Uhr |
| Hemmighausen
08.02.: 09.30 Uhr
22.02.: 10.30 Uhr | Eimelrod
01.02.: 10.30 Uhr
15.02.: 09.30 Uhr |
| Schwalefeld
01.02.: 17.00 Uhr
Konzertgottesdienst
mit Windwood & Co
08.02.: 10.15 Uhr
15.02.: 10.15 Uhr
22.02.: 10.15 Uhr | Rattlar
08.02.: 09.15 Uhr
15.02.: 09.15 Uhr
22.02.: 09.15 Uhr |
| Bömighausen
08.02.: 09.30 Uhr
22.02.: 10.30 Uhr | Willingen
01.02.: 10.00 Uhr
08.02.: 10.00 Uhr
mit Abendmahl
15.02.: 10.00 Uhr
mit Kirchkaffee
22.02.: 18.00 Uhr
Abendgottesdienst |
| Neerdar
01.02.: 09.30 Uhr
15.02.: 10.30 Uhr | |

Tierärztlicher Notdienst



Tierärztliche Praxis Stolpe, Usseln Tel. 92 26 13

Katholische Gottesdiensttermine



Die katholische Kirchengemeinde feiert i.d.R.
jeden Sonntag das Hochamt um 11.00 Uhr
in der kath. Kirche in Willingen.
Bitte beachten Sie die Aushänge in den Schaukästen.

Blutspende · Di., 10.02.2015, 15.30-20.00 Uhr
Evangelisches Gemeindezentrum, Willingen



Zuständige Notdienstzentralen und Apothekendienste für das Upland:



Zuständige Notdienstzentrale:

Maria-Hilf-Krankenhaus Brilon
Am Schönschede 1 · 59929 Brilon
Telefon: 01 80 - 5 04 41 00

Öffnungszeiten der Notdienstzentrale:

Mo., Di. und Do.: 18.00 bis 22.00 Uhr
Mi. und Fr.: 13.00 bis 22.00 Uhr
Sa., So., Feiertage: 8.00 bis 22.00 Uhr

Sprechstunden während des Notdienstes:

Mi.: 16.00 bis 18.00 Uhr
Sa., So., Feiertage: 10.00 bis 12.00 Uhr
und von 16.00 bis 18.00 Uhr

Zentrale Rufnummer und notärztlicher Fahrdienst: Telefon 0180-5 04 41 00

Apotheken-Notdienst

Willingen/Brilon/Adorf · Febr. 2015

1	P	11	B	21	B
2	U	12	E	22	B
3	E	13	B	23	R
4	V	14	M	24	W
5	U	15	W	25	M
6	P	16	W	26	V
7	B	17	A	27	W
8	H	18	W	28	Adorf
9	B	19	H		
10	Adorf	20	P		

A = Adler Apotheke, Brilon
Adorf = Apotheke Adorf
B = Berg Apotheke, Willingen
E = St. Engelbert Apotheke, Brilon
H = Alte Hirsch, Apotheke, Brilon
M = Markt Apotheke, Brilon
P = Post Apotheke, Brilon
R = Rathaus Apotheke, Brilon
U = Upland Apotheke, Usseln
V = Apotheke in der Volksbank, Brilon
W = Upland Apotheke, Willingen

Apothekendienste im Upland

Berg-Apotheke
Bergstraße 1, Willingen 0 56 32 - 66 99

Upland-Apotheke
Neuer Weg 7, Willingen 0 56 32 - 6 93 44

Upland-Apotheke
Korbacher Straße 3, Usseln 0 56 32 - 9 49 30

Verkehrsteilnehmer müssen erhebliche Umwege in Kauf nehmen

Vollsperrung der L 743 ab Brilon-Wald Richtung Olsberg

WILLINGEN/UPLAND (SvS). Für viele Urlauber aber auch Einheimische bedeutet die ab Frühjahr 2015 geplante Straßensanierung der L 743 von Brilon-Wald Richtung Bruchhausen/Elleringhausen/Olsberg und die damit einhergehende Vollsperrung erhebliche Umwege. Die Landstraße wird in Brilon-Wald direkt nach der Abbiegung Richtung Olsberg ab der Bahnüberführung bis zur „Feuereiche am Rothaarsteig“ voll gesperrt werden.

Der Landesbetrieb Straßenbau NRW, Regionalniederlassung Sauerland-Hochstift in Meschede rechnet mit einer Bauzeit und damit einer Vollsperrung von 4,5 Monaten. Eine einseitige Sperrung ist laut Pressesprecher Oscar Santos nicht möglich. Dies liege an über 30 kreuzenden Kanalleitungen in beiden Fahrstreifen und der vorhandenen Versorgungsleitungen. Zudem sei für eine halbseitige Bauweise eine Fahrbahnbreite von 8,86 Meter gefordert, die hier nicht erreicht wird.

Die L743 muss im Vollausbau aufwendig erneuert werden, da sie in der Wasserschutzzone II des Wasserschutzgebietes Schmalatal verläuft. Das anfallende Oberflächenwasser der Fahrbahn wird zukünftig mit auf beiden Seiten herzustellenden Hochborden und Rinnen gefasst und den Straßenabläufen zugeführt. Über Anschlussleitungen und den neu zu erstellenden circa 1300 Meter langen Kanal wird das Oberflächenwasser aus der Wasserschutzzone II herausgeführt und über eine bestehende Kanalleitung in die Hoppecke eingeleitet.

Aufgrund der Verkehrsbelastung von 3.500 KFZ pro Tag darf das Wasser aber nicht ungeklärt dort eingeleitet werden, so dass zusätzlich noch ein Regenklärbecken und die zugehörigen Sonderbauwerke zu erstellen sind. Des Weiteren wird zeitgleich durch die Stadtwerke Brilon eine neue Wasserleitung verlegt.

Die geplante Umleitung führt über Brilon und Olsberg und wurde bereits mit allen beteiligten Städten und Gemeinden, der Kreispolizeibehörde und dem Hochsauerlandkreis als einzig mögliche Verkehrsführung abgestimmt. Dies bedeutet für alle Verkehrsteilnehmer und damit auch für viele Gäste erhebliche Umwege und Zeitverluste.

Bereits Ende Februar sollen die talseitig begleitenden Straßenbäume gefällt werden.

Sofern es die Witterungsverhältnisse zulassen, soll mit den Arbeiten im Frühjahr 2015 begonnen wird. Über den genauen Start der Straßenbauarbeiten werden die Verkehrsteilnehmerinnen und Verkehrsteilnehmer rechtzeitig informiert.



U-TIPS Foto: Sven Schütz
Im Frühjahr ab der Unterführung gesperrt: Die L743

BÄRENFÄNGER

Willingen- Eimelrod

Wir liefern Ihnen

- Heizöl-Superheizöl
- Dieseldieselfkraftstoff
- Brikett, Anthrazit-Kohlen, Koks
- Holz-Pellets
- Splitt, Sand, Wasserbausteine u.a.

Wir entrümpeln für Sie

Am Bahnhof 3 - 34508 Willingen -Eimelrod,
Telefon 05632-5204 - Fax 05632-7735
E-Mail: baerenfaenger-hel@t-online.de

Wir stellen Container und entsorgen für Sie

- Bauschutt
- Sperrmüll
- Bau- und Abbruchabfälle
- Baumschnitt

SOFORT-GUTSCHEIN.DE

GUTSCHEIN-SYSTEM FÜR IHRE WEBSEITE

- Sie sparen Zeit und Geld
- der Gutscheine-Verkauf läuft komplett automatisiert ab - 24 Stunden rund um die Uhr
- keine Druckkosten, kein Gutscheinebuch
- kompatibel für mobile Endgeräte
- Sie steigern Ihre Umsätze durch Neukundengewinnung
- personalisierte Gutscheine mit eigenem Grußtext und Foto / Logo
- Gutscheinversand per E-Mail oder Post an den Besteller oder Empfänger
- risikofreie Zahlung via PayPal, Sofortüberweisung, Kreditkarte und Rechnung
- einfache Integration in Facebook - Gutscheinverkauf per Fanpage
- kein Verwaltungsaufwand im Provisionssystem

Jetzt kostenlos anmelden:
www.sofort-gutschein.de

Jetzt scannen und DEMOSHOP testen!

Das sicherlich innovativste Onlineshop-System für den Geschenk-Gutscheinverkauf.

Ein Produkt von FIRMEDIA.com aus Willingen

HELLWIG

Aus unserem Reiseprogramm 2015

1 Tag: 28.02.2015 Bundesmusikparade und Centro, Oberhausen, inkl. EK PK II 69,00 €	8 Tage: 15.03.-22.03.2015 Wellness in Bad Füssing, Hotel Schweizer Hof Resort, HP 649,00 €
8 Tage: 07.03.-14.03.2015 Fuerteventura, 4* Hotel Barceló, Jandia Playa, HP 1.249,00 €	1 Tag: 22.03.2015 Tagesfahrt zur CREATIVA nach Dortmund, inkl. Eintritt 39,00 €
5 Tage: 02.04.-06.04.2015 Städtereise LONDON, 4* Hotel Hilton London Canary Wharf (Osterferien Hessen/NRW) 695,00 €	

Auto Hellwig
Busreisen · Taxi · Tankstelle
Briloner Straße 47
34508 Willingen
Tel. + 49 (0) 56 32 - 63 97
Fax + 49 (0) 56 32 - 6 98 28
info@hellwig-reisen.de
www.hellwig-reisen.de

UPLANDER PFLEGEDIENST

Wochenend- und Feiertagsdienste im Februar 2015

1.2.	Nina Wittenborn
7./8.2.	Melanie Schulze
14./15.2.	Waltraud Kesting
21./22.2.	Simone Wilke
28.2./1.3	Waltraud Kesting

Unser
examiertes
Fachpflegepersonal
steht 24 Stunden für
Ihr Wohl zur
Verfügung!

Neuer Weg 7 - Ärztehaus - 34508 Willingen
Tel. 0 56 32 - 966 26 36

AKTUELLE INFOS RUND UM DAS
WINTERSPORTPARADIES 2015

UPLAND
Tips

WINTERSPECIAL

Weitere Informationen finden Wanderfreunde
unter www.sauerland-wanderdoerfer.de.

Winterwanderspaß mit der Smartphone-App

Im Sauerland werden aktive Wanderfreunde für zurückgelegte Kilometer belohnt

WILLINGEN/UPLAND (Red.) Ob im winterlichen Wald durch den hohen Schnee stapfen oder entlang reifüberzogener Felder spazieren gehen, echte Wanderfreunde sind auch in den Wintermonaten gerne draußen unterwegs. Damit dieses Vergnügen in der Natur noch ereignisreicher wird, haben die Sauerland-Wanderdörfer zum Winterwandercontest aufgerufen und die App „MaptoHike“ mit Inhalten aus der Freizeitregion gefüllt. Dieses Programm können sich Wanderer kostenlos auf ihr Smartphone laden und damit via GPS ihre zurückgelegte Strecke sowie erreichte Höhenmeter dokumentieren. Den aktuellen Standort auf einer Karte anzeigen lassen, die bereits gelaufene Streckenlänge nachvollziehen – das Smartphone wird mit der „MaptoHike“-App zum informativen Begleiter und motiviert zu mehr Bewegung. Noch spannender wird

dieses neue Outdoor-Erlebnis, wenn die App-Nutzer sich mit anderen vergleichen und an Wettbewerben oder Schnitzeljagden teilnehmen. Dazu bieten der Fernwanderweg Sauerland-Höhenflug und die Sauerland-Wanderdörfer, ein Zusammenschluss von elf Orten, die sich ganz den Bedürfnissen von Wanderern verschrieben haben, in diesem Winter mehrere Wettkämpfe an. Noch bis März können Wanderer bei einer Schnitzeljagd zwei der Qualitätswege, den Sauerland-Höhenflug oder den Veischeder Sonnenpfad erkunden oder sich beim Winterwandercontest der Sauerland-Wanderdörfer der Herausforderung stellen, die meisten Kilometer unter ihre Wanderschuhe zu nehmen. Die 20 besten Punktesammler bzw. aktivsten Teilnehmer erhalten je ein Paar hochwertige Wanderstöcke von Komperdell im Sauerland-Design.

Höhenmeter und Pistenkilometer werden erfasst

Das Skiline-System im Skigebiet Willingen ermöglicht allen Wintersportlern online einen Zugriff auf gefahrene Kilometer, zeigt das persönliche Höhenmeterprofil und viele andere Fakten.

Anhand der Skipass Nummer können sich die Statistikfreunde unter http://www.skiline.cc/ticket/willingen#de_r809 am Abend am heimischen Computer oder Tablet bequem über ihr geleistetes Tagespensum informieren und in Diagrammform anzeigen lassen.

Mehr Infos unter www.skiline.cc.

Zahlenspiel

Im Skigebiet Willingen gibt es über 1600 kostenlose Parkplätze, circa 100 Schneeerzeuger (Schneekanonen und Schneelanzern), 100 km gespurte Loipen, 30 km präparierte, Winterwanderwege 22 Skilifte, 8 Flutlichtskipisten (im Upland), 7 Kilometer technisch beschneite Pisten und 5 Kinderländer mit 4 Förderbändern.

Tagesaktuelle Informationen

Weitere Infos und tagesaktuelle Informationen zu offenen Liften, Webcams, Schneehöhen, Preisen und Skiline-Diagrammen gibt es unter www.skigebiet-willingen.de sowie der neuen App des Skigebietes.



Upland/Willingen

❄️ **SKIVERLEIH** ❄️ **BOARD**

❄️ **FREESTYLE** ❄️ **FUNPARK**

Kinderskischule ab 5 Jahre
Kinderland Skipiste Dorfweise inkl. Förderband



ANMELDUNG:
Vor den Weiden 3
34508 Willingen/Upland

Mobil: +49 (0)170-6651005
info@skischule-upland.de
www.skischule-upland.de



WILDDIEB WILLINGEN

**SKI & SNOWBOARD
SCHULE & VERLEIH**

SKI-SAFARI
Erlebnistouren quer durchs Willinger Skigebiet
+ Tips und Tricks zur Fahrtechnik

ATOMIC TESTCENTER
high performance ski & boards

KINDERLAND
mit Ski-Förderband



OTC Willingen & DSV Skischule Wilddieb
Am Ettelsberg - Wildpark-Lifte
+49 175 8392468 mail@otc-willingen.de

ÜBERSICHT DER SKILIFTE

Name	(Schlepp-) Länge (m)	Be- schneit	Flut- licht	Geöffnet
Willingen				
Oberer Wilddieblift	750	ja	ja	8.30-16.30
Mittlerer Wilddieblift	450	ja	ja	8.30-16.30
Zauberteppich Wilddieb	80	ja	ja	8.30-16.30
Unterer Wilddieblift	400	ja	ja	8.30-16.30
Zauberteppich Dorfwiese	30	ja	nein	8.30-16.30
Förderband Dorfwiese	200	ja	ja	8.30-16.30
Ettelsberg Kabinenseilbahn	1400	ja	ja	8.30-16.30
Zauberteppich	33	ja	nein	8.30-16.30
Köhlerhagen 1	1000	ja	ja	8.30-16.30
Köhlerhagen 2	800	ja	nein	8.30-16.30
Verbindungslift Sonnenhang	230	ja	ja	8.30-16.30
Snow & Sun Park Zauberteppich	100	ja	nein	8.30-16.30

Name	(Schlepp-) Länge (m)	Be- schneit	Flut- licht	Geöffnet
Willingen				
Sonnenlift	950	ja	ja	8.30-16.30
6er Sesselbahn Ritzhagen	630	ja	nein	8.30-16.30
Förderband Ritzhagen	243	ja	nein	8.30-16.30
Zauberteppich Ritzhagen	21	ja	nein	8.30-16.30
Usseln				
Skilift „Büller Höhle“	200	nein	Fr 19-21	9.00-17.00
Skilift „Kahler Pön“	600	nein	Sa 18-21.30	9.00-16.30
Skilift Emmet	250	ja	ja	9.00-17.00
Schwalefeld				
Iberglift	650	nein	nein	8.30-17.00
Iberglift – Übungslift	150	nein	ja (fr+sa)	9.00-17.00

Flutlichtrodeln · Spaß für groß und klein am Wochenende

Immer freitags und samstags findet am Förderband am unteren Wilddieblift an der Dorfwiese sowie am Snow & Sun Park unterhalb des Sonnenliftes das beliebte Flutlichtrodeln statt.

Flutlicht Skispaß an drei Abenden

Immer mittwochs, freitags und samstags kann man sich ab 18.45 Uhr bis 21.45 Uhr an den Wilddiebliften, der Ettelsberg-Seilbahn, am Sonnenlift und in diesem Winter zum ersten Mal auch am Köhlerhagen auf das Skifahren unter Flutlicht freuen.

Über 400 m²



SPORTHAUS KESPER SKIVERLEIH

Über 100 Jahre - seit 1906



Ski-Verleih
gegenüber der Ettelsberg Kabinenbahn

Carving-Rocker- u. Langlauf-Ski

Snowblades - Snowboards - Rodel

Skidepot Skiservice Skischule Sportshop

Zur Hoppecke 10 - Willingen - Tel.05632-6350

www.sporthaus-kesper.de

Reservierung Online

BERGGASTHOF HOTEL

Zum Wilddieb

700 m ü. NN 80 Betten



Apres Ski Sünd Alm

Kostenlos:

Kinderland: Ski-Lernkarussell & Förderband

SKI-TREFF WILLINGEN Neuhaus SKI-VERLEIH

unterhalb der Kabinenbahn und Dorfwiese
www.neuhaus-skiverleih.de
05632-4191

CARVING SKI - SNOW BOARD



Haben Sie Fragen? Info: 05632-4191

Zur Hoppecke 12 • 34508 Willingen

www.neuhaus-skiverleih.de



Familienskigebiet Dorfwiese

Förderband

Bequemer Tellerlift, Rodelhang, Flutlichtrodeln

Ski- & Rodelverleih, Skischule

Familie Hans Schlömer - Tel.: 0 56 32 - 62 32

SKILIFT EMMET USSELN



- Beschneiungsanlage
- Ski- & Boardverleih
- Rodelverleih
- Rodelhang
- Beates Skihütte
- Speisen · Getränke · Après Ski

Skischulbüro/Verleih:

Telefon 0 56 32-73 65 · Mobil 0170-9 96 44 91

www.skilift-emmet.de · info@skilift-emmet.de

1 2 3 4 5

5 Freifahrten Emmet Skilift



Bavaria Stadl	Tel. .. 96 86 96	B
Bürgerstuben	Tel. 98 30	C
Willinger Brauhaus	Tel. 9 88 70	D
Flairhotel Central	Tel. 9 89 00	E
Café Aufwind	Tel. 96 05 00	F
Don Camillo	Tel. 67 69	G
Don Camillo & Peppone's Tenne	Tel. 63 46	H
Dorf-Alm Willingen	Tel. 9 66 19-0	I
Restaurant Don Camillo's Pizzeria	Tel. 43 45	J
Gutshof Itterbach	Tel. 96 94 0	K
Göbels Landhotel	Tel. 98 70	L
Kurhotel Hochsauerland 2010	Tel. 40 20	M
Landgasthof Sauer	Tel. 74 49	N
Szene-Discothek s'lift	Tel. 62 32	O
Lucky, American Diner und Sportbar	Tel. .. 92 35 59	P
Pizza-Pie Willingen	Tel. 6 93 06	Q
Pizza-Pie Usseln	Tel. 75 99	R
Sauerland Stern Hotel	Tel. 40 40	S
Sauerländer Hof	Tel. 62 56	T
Sporthotel Zum Hohen Eimberg	Tel. 40 90	U
Steakhaus La Terrazza	Tel. .. 92 74 99	V
Stryckhaus	Tel. 98 60	W
Tenne	Tel. 6346	X
Vis à Vis Bistro Café Tanztreff	Tel. .. 96 85 86	Y
Vis à Vis Hütte Café-Restaurant	Tel. 68 62	Z
Waldhaus am See	Tel. .. 40 94 06	
Wald Hotel	Tel. 98 20	
Wiele's Restaurant	Tel. (0 56 31) 5 05 1170	
Wirtsstube	Tel. .. 98 63 06	
Zum Wilddieb Hotel-Restaurant	Tel. 62 32	



Im »Don Camillo« ist immer etwas los

Lassen Sie sich vom gemütlichen Flair der »Kirche« mitreißen

- ★ Wenn Sie unterhaltsame Stunden schätzen, sind Sie hier genau richtig.
- ★ »Don Camillo« - reizvoll, nicht nur für den Gaumen.
- ★ »Don Camillo« - eine gelungene Kombination von Bierlokal und Restaurant.
- ★ Nette Menschen und immer eine ausgelassene Stimmung.
- ★ Treffpunkt für Jung und Alt.



Im Ausschank:



Reservierungen unter: (0 56 32) 67 69 · www.don-camillo-willingen.de · Alte Kirchstr. 10

Sauerländer Potthucke

Rezepttipp des Monats kommt von Walter Saure aus dem Sauerländer Hof

WILLINGEN/UPLAND (SvS). In unserer Serie sind wir dieses Mal in der Schwalefelder Straße in Willingen bei Familie Saure im Sauerländer Hof zu Gast. Dort präsentiert Walter Saure eine Spezialität, die es im Upland so wahrscheinlich nur im Sauerländer Hof gibt. Wem also das Nachkochen zu aufwendig ist, der kommt in den Sauerländer Hof zum Essen. Übrigens bieten

die monatlichen Themen eine große kulinarische Vielfalt. So stehen im Februar die Steak-Wochen auf der Karte. Potthucke, auch Puffert genannt, ist ein traditionelles Kartoffelgericht aus dem Sauerland. Es bedeutet wörtlich „das was im Topf hockt“. Der Kartoffelaufguss wurde früher im Topf stundenlang im Küchenofen gegart – „huckt“ also im „Pott“ und galt als Arme-Leute-Essen.

Rezept für 4 bis 6 Personen:

Gekochte Kartoffeln vom Vortag 600 g; Kartoffeln, roh, gerieben 600 g; durchwachsener Speck in Würfeln 150 g; durchwachsener Speck in dünnen Scheiben 350 g; Kartoffelstärke 120 g; Sauerrahm 160 g; süße Sahne flüssig 160 g; Zwiebelwürfelchen 50 g Frühlingszwiebeln in feinen Scheiben 40 g; Paniermehl 120 g; Mettwürstchen 6 St.; ca. 650 - 700 g; Eier a 50 g 3 St. Eigelb 3 St; Salz, Pfeffer, Muskat, nach Geschmack; Butter oder Öl zur Form austreichen; Backzeit im vorgeheizten Ofen 185° C 75 Min.. Für den Dipp: Sauerrahm 200 g; Salz, Pfeffer, Zitrone nach Geschmack; Kräuter: Petersilie, Schnittlauch, Dill, fein gehackt

Zubereitung:

Eine Kastenform (Königskuchen Backform) mit Butter oder Öl auspinseln, mit dem Paniermehl austreuen und mit den Speckscheiben so auslegen, dass man sie nachher oben übereinander legen (überlappend) kann. Die gekochten Kartoffeln vom Vortag reiben, die rohen Kartoffeln reiben, Würfelspeck und Zwiebel in der Pfanne glasig anschwitzen oder knusprig braten.

Alle Zutaten außer der Mettwurst zusammen in einer Schüssel zu einer Masse verarbeiten und zu 1/3 in die Kastenform füllen. Mettwürstchen an den Enden soweit abschneiden, dass sie gut in die Kastenform passen. Eine Reihe Mettwurst

einlegen, Kartoffelmasse ein weiteres Drittel einfüllen, dann 2 Reihen Mettwurst einlegen, restliche Kartoffelmasse einfüllen und mit dem überhängenden Speckscheiben bedecken. Ca. 75 Min. bei 185° C im Backofen backen. Nach dem Backen aus der Form auf einen Gitterrost stürzen, die Form entfernen und die Potthucke erkalten lassen. Nach dem Erkalten in gleichmäßige Scheiben schneiden und goldgelb in einer gebutterten Pfanne anbraten. Die Potthucke lässt sich wunderbar warm verspeisen, schmeckt aber auch kalt aufs Brot. Als Beilage ist bunte Salatgarnitur ideal.

TIPP: Vegetarier lassen die Mettwurst und den Speck einfach weg.



Walter Saure

U-TIPS Foto: Sven Schütz

Genuss-Tipp

GEMÜTLICHE WINTERZEIT

- reichhaltige Auswahl an Kuchen
- täglich frische Waffeln
- leckerer warmer Apfelstrudel
- köstliche Kaffee- und Teespezialitäten
- heiße Winter-Getränke, z.B. Glühwein oder Heißer Hugo
- Leckeres aus dem Suppentopf

Aufwind
Café Restaurant
Gastlichkeit direkt an der Wettcup-Schanze

Öffnungszeiten:
Dienstag-Sonntag 10.30-18.00 Uhr

www.cafe-aufwind.de

Zur Mühlenkopfschanze 1 · 34508 Willingen · Tel. 0 56 32 - 960 500

Schlachteessen

im Landgasthof Sauer

Dienstag 03. März 2015
ab 18.00 Uhr

Preis pro Person: 13,00 Euro,
inklusive Vorsuppe und Verdauungsschnaps

Wir bitten um Tischreservierung
Tel. 05632-7449

An der Bicke 9 · 34508 Willingen · Eimelrod

NEU!
Hauseingetragene Spezialitäten
Cassareccio, Cannelloni,
Ravioli, Risotto, Lasagne

Ihr italienisches Speiserestaurant in Willingen

Mitnahmepreise für Selbstabholer:
Pizza // Pasta // Salate
Klein: je 4 Euro - Groß: je 6 Euro
Gesellschaften bis 40 Personen

Telefon: 05632-6 93 06
Willingen - Briloner Straße
Öffnungszeiten: 11.30 bis 24.00 Uhr
Bn. Salvatore Maltempo

Ristorante Pizzeria - Cucina

Lo Stuzzichino da Enzo

Das stilvolle Speiserestaurant in Willingen
Exklusive italienische Weinauswahl
Alle Gerichte auch zum Mitnehmen

11.30 bis 14.30 Uhr und ab 17.30 Uhr - Mittwoch Ruhetag
Waldacker Straße 6 - Tel. 0 56 32 / 923 78 60
Inh. V. Razzano

Ihre geschmackvollen italienischen Speiserestaurants in Willingen-Usseln

PizzaPie

Ristorante La Terrazza

Fam. Marini
0 56 32/75 99 ☎ 0 56 32/92 74 99

Korbacher Straße 2 · 34508 Willingen-Usseln



Carolyn Stolpe zehn Jahre als Tierärztin in Usseln

Vortrag zum Jubiläum mit guter Resonanz

WILLINGEN/USSELN (SvS). Vor zehn Jahren hat Carolyn Stolpe ihre Tierarztpraxis in Usseln eröffnet. Zunächst befanden sich die Räume in der Mittelstraße, bevor die Praxis dann im Jahr 2011 in das heutige Gebäude in die Hochsauerlandstraße gegenüber der Tankstelle umgezogen ist. Dort kümmern sich heute zwei Tierärztinnen und zwei Auszubildende um die Belange von Kleintieren, Pferden und Nutztieren.

Carolyn Stolpe und die Referenten Sophie Strodbeck, Martina Reher und Dr. Wieland Beck bei der Übergabe der uplandtypischen „Dankeschön“-Geschenke
■ U-TIPS Foto: PR

Zur umfangreichen Praxisausstattung zählen unter anderem Röntgen, Ultraschall sowie ein eigenes Labor. Dank eines Notfalldienstes können sich Tierhalter bei Notfällen rund um die Uhr an die Praxis in Usseln wenden. Zum Praxisjubiläum hat sich die Tierärztin für ihre Kunden und Hundehalter etwas Besonderes ausgedacht

und im Januar ein Wochenendseminar mit dem Titel „Medizin trifft Verhalten“ im Privathotel „Brüggel Loui“ durchgeführt. An zwei Tagen waren mit Tierärztin und Fachbuchautorin Sophie Strodbeck, Tierärztin und Pharmareferentin Martina Reher und TV-Tierarzt Dr. Wieland Beck hochkarätige Redner zu Gast, die über Themen wie Ernährung, Kastration, Schmerztherapie oder welchen Einfluss Krankheiten auf das Verhalten nehmen können referiert haben.

Insgesamt nahmen 25 Interessierte an der zweitägigen Veranstaltung teil, die viel über die tägliche Arbeit oder den Umgang mit den Vierbeinern erfahren haben. „Wir konnten mit vielen Vorurteilen und manchem Irrglauben aufräumen“, bilanzierte Carolyn Stolpe und lobte die gleichermaßen unterhaltsamen wie informativen Vorträge und Diskussionen, die auch für einen normalen Hundehalter ohne medizinisches Fachwissen sehr leicht verständlich waren.

„In Zukunft sind auch weitere Infoveranstaltungen oder 1. Hilfe-Kurse auch für Katzen- oder Pferdehalter denkbar, da es uns wichtig ist, fachlich und sachlich korrekt zu informieren, da im Internet leider viel Falsches über den Umgang und die Pflege der liebevollen Vierbeiner steht.“

Evangelische Jugend springt ein · Sommerferienprogramm für Grundschulkinder

WILLINGEN/UPLAND (SvS). In diesem Sommer kann die Kur- und Urlaubsseelsorge aufgrund der veränderten Personalsituation das Sommerferienprogramm „KIWI“ nicht anbieten. Stattdessen gibt es vom 27. Juli 2015 bis zum 14. August 2015 ein Ferienprogramm der Evangelischen Jugend Upland für Grundschulkinder.

Im evangelischen Gemeindezentrum in Willingen können sich die Kinder montags bis freitags von 8.00 bis 14.00 Uhr auf ein abwechslungsreiches Programm freuen. Weitere Informationen und ein genauer Ablauf werden rechtzeitig bekannt gegeben.



BALZER Alles zum Bauen und Renovieren

Baumaßnahmen realisieren mit Beratung und Produkten von Balzer

Unser Fachberater Jens Vogel besucht Sie gerne vor Ort und berät Sie unverbindlich zu allen Baumaßnahmen.

Mobil: 0160 96907158

Gut beraten - besser bauen mit Balzer

59969 Hallenberg - Aue 5 - Tel. 02984 412 - www.balzernet.de - hallenberg@balzernet.de



Ich freue mich auf Ihren Anruf.

Der Raumausstatter Dieter Becker

Raumausstattermeister

- eigene Polsterei
- Gardinen
- Sonnenschutz
- Insektenschutz
- Bodenbeläge

Auf den Gärten 3 und 5
34508 Willingen - Schwalefeld
Telefon 0 56 32 - 66 73
Fax 0 56 32 - 65 15
E-Mail: der-raumausstatter-becker@t-online.de

Monatsmenü Februar 2015

Ein Ensemble aus exquister Küche und hochwertigen Weinen wird Sie erwarten.



Nordische Tapas
Zweierlei Atlantikfisch / Jakobsmuschel / Oktopus
Bergamotte / Erdbeeren / Salatspitzen

Entrecôte
Senfkräuter & Tropea
Kerbelwurzel / Romanesco / Polenta

Honig-Joghurteis
Birne / Beere / süßes Brot

€ 36,- inkl. 1 Aperitif p.P.

Tischreservierung erbeten - Tel.: +49 (0)5632/9694-0




GUTSHOF IITTERBACH

Auf Wunsch steht Ihnen ab vier Personen am Abend ein kostenloser Limousinen-Shuttle (30 km im Umkreis) zur Verfügung, um Sie abzuholen und nach genehmigten Stunden zurück zu bringen.

Samstags ab 18.00 Uhr und montags und dienstags ganztägig geschlossen.
Mülmenkopfsstraße 7 • 34508 Willingen/Hochsauerland
Telefon +49(0)5632/9694-0 • Telefax +49(0)5632/9694-20
www.gutshof-iitterbach.de • service@gutshof-iitterbach.de

Neues Chip-System ermöglicht individuelle Trainingszeiten

Fitnessstudio im Sauerland Stern Hotel jetzt 24 Stunden offen

WILLINGEN/UPLAND (SvS). Zum 1. November 2014 hat die Firma Corpus AS das Gesundheitssportstudio im Sauerland-Stern Hotel von Aktivital übernommen. Dank eines neuen Chip-Systems haben Mitglieder nun 24 Stunden die Möglichkeit, die Räume zum Trainieren zu nutzen. Feste Öffnungszeiten gehören also der Vergangenheit an. Studioleiterin Silvia Thiele weist auf die Betreuungszeiten hin. Immer dienstags und donnerstags von 8.30 bis 12.00 Uhr sowie mittwochs zwischen 15.00 und 20.00 Uhr ist das Studio personell besetzt. Dann kann man auch unter fachkundiger Aufsicht trainieren oder sich anmelden! Die Geräte werden aktuell Stück für Stück erneuert. Die ersten sind schon an Ort und Stelle, so dass schon Cardio-, Muskel- oder Freihanteltraining unter besten Bedingungen möglich ist. Inhaber Olaf Schüler, der auch die Physiotherapiepraxis im Best Western Plus Hotel Willingen betreibt, bietet auf Wunsch Personal-Training im Studio an.

Dies kann man mit den Behandlungsmöglichkeiten der Praxis – wie dem Galileo-Reha-Training – und der Nutzung des Sauna- und Wellnessbereiches inklusive Schwimmbad im Best Western Plus Hotel kombiniert werden. Die Kosten für die Mitgliedschaft im Studio belaufen sich beim Abschluss eines Zweijahresvertrages auf 19 Euro monatlich (29 Euro monatlich bei einem Einjahresvertrag). Schüler zahlen für eine einjährige Mitgliedschaft monatlich 25 Euro. Weitere Infos unter Tel. 0 56 32 - 40 47 25 oder online unter www.corpus-as.de.



Silvia Thiele und Olaf Schüler
■ U-TIPS Foto: Sven Schütz

Spende für die Kinder

500 Euro vom Wellensteyn-Store Willingen

WILLINGEN/UPLAND (SvS). Über eine Spende in Höhe von 500 Euro des Wellensteyn-Store Willingen freute sich zu Jahresbeginn der Förderverein des Wilinger Kindergartens. Das Geld war im vergangenen Jahr durch den Verkauf der „Wellensteyn-Schutzengel“ – einer Mini-Jacke inklusive einer Flasche Sekt zusammengekommen.

Insgesamt über 1000 Euro, wovon auch ein Teil an den Kindergarten in Bontkirchen sowie an das Tierheim Frankenberg gespendet wurde. Die Store-Mitarbeiterinnen Irene Schrewe, Irene Hilmert und Adriane Stammer übergaben das Geld in Willingen an Stephan Scharnhorst und

Markus Behlen vom Förderverein, die sich herzlich im Namen der Kinder bedankten und das Geld für Theaterfahrten, Kinobesuche oder die Anschaffung von Spielzeug einsetzen möchten. Auch Kindergartenleiterin Elke Timmermann freute sich über die Spende, die auch bei der Ergänzung des Inventars für den neuen Bereich für unter Einjährige eingesetzt werden könnte.



■ U-TIPS Foto: Sven Schütz

Küthe
Container

• Baggerbetrieb • Winterräumdienst • Lieferung von Schotter, Splitt, Sand, Bruchsteinen	• Containerdienst - Größen von 1,5 bis 40m³ - Container mit Deckel - Abrollcontainer
---	---

Willingen - Rattlar - Im Gewerbepark 7
Tel (0 56 32) 71 14 - Fax (0 56 32) 913 91
www.kueth-container.de

Bavaria Stadl
WILLINGEN

Hier is(s)t man bayrisch!

2. Februar bis 15. März:
Schnitzelwochen

Leckere und frisch zubereitete
Variationen rund ums Schnitzel!

Täglich ab 10 Uhr · Warme Küche 12 - 22 Uhr · Telefon 0 56 32 - 96 86 96
BAVARIA STADL · Briloner Straße 39 · 34508 Willingen · www.bavaria-stadl.de

Seit 5 Jahren in aller Munde

WIELE'S RESTAURANT

Wochentags ab 17:00 Uhr
 Samstag & Sonntag ab 11:30 bis 14:30 & ab 17 Uhr
 Donnerstag Ruhetag

Flechtdorfer Str. 3B · 34497 Korbach
 Tel.: 0 56 31 - 50 51 170

WWW.RODEOSTEAKHOUSE.DE

24 Std. Training ab 19€

corpus fitness

Im Sauerland Stern
 Kneipweg 1, 34508 Willingen
 Tel.: 05632 404 725 od. 0151 560 391 27
mail@corpus-as.de · www.corpus-as.de

Info u. betreute Trainingszeiten
 Di./Do. 8.30 - 12.00 Uhr, Mi. 15.00 - 20.00 Uhr

OLYMPIASTÜTZPUNKT
WESTFALEN

Uplandsteig erhält erneut das begehrte Sigel



WILLINGEN/STUTTGART (SvS). Während der Messe CMT (Europas größte Messe für Freizeit und Touristik) in Stuttgart wurden 35 Wanderwege aus neun Bundesländern als „Qualitätswege Wanderbares Deutschland“ ausgezeichnet. 14 der 35 frisch zertifizierten Wege werden zum ersten Mal ausgezeichnet. Das Zertifikat des 64 Kilometer langen Uplandsteigs wurde erneuert. Der 2003 angelegte und ein Jahr später eingeweihte Wanderweg führt einmal um die Gemeinde Willingen (Upland) und berührt dabei alle 9 Ortsteile. Wanderer müssen mit größeren Steigungen und steilen Abstiegen rechnen, die sie vor allem auf den ersten Kilometern

vorfinden. So werden allein auf den ersten 15 km 450 von insgesamt 1.487 Höhenmetern überwunden. 2005 wurde der Uplandsteig zum ersten Mal als „Qualitätsweg Wanderbares Deutschland“ ausgezeichnet. Das Zertifikat wurde seither vier Mal erneuert. „Qualitätswege Wanderbares Deutschland“ müssen einer Reihe von Qualitätskriterien entsprechen. Sie müssen nicht nur landschaftlich und kulturell abwechslungsreich und möglichst naturbelassen sein, sondern auch eine perfekte Markierung besitzen. Damit die Qualität der Wege direkt von den Menschen vor Ort beurteilt und gegebenenfalls verbessert werden kann, bildet der Deutsche Wanderverband in den jeweiligen Regionen so genannte Wegeexperten „Wanderbares Deutschland“ aus.

Nicht zuletzt diesen Wegeexperten ist es zu verdanken, dass die DWV-Qualitätsinitiative mehr als zehn Jahre nach der Zertifizierung des ersten Weges zu einem Aushängeschild des deutschen Tourismus geworden ist.

Upländer Geburtstagskinder im Februar 2015

Willingen

2.2.... Franz-Horst Möllers 76. Geburtstag
3.2.... Waltraud Mersch 73. Geburtstag
8.2.... Ingrid Schulte 75. Geburtstag
8.2.... Karin Hilles 72. Geburtstag
12.2.. Doris Gerlach 75. Geburtstag
16.2.. Helga Michel 78. Geburtstag
20.2.. Herbert Saure 91. Geburtstag
20.2.. Bärbel Hardebusch 75. Geburtstag
23.2.. Waltraud Fenn 82. Geburtstag
24.2.. Christel Murhoff 77. Geburtstag
25.2.. Maria Galicki 73. Geburtstag

Usseln

1.2.... Gerda Bender 77. Geburtstag
1.2.... Lothar Kesper 74. Geburtstag
2.2.... Ludwig Weyer 83. Geburtstag
2.2.... Gerda Vogel 79. Geburtstag
7.2.... Albert Sontak 77. Geburtstag
15.2.. Heinz Friedrich Franke 75. Geburtstag
15.2.. Wilhelm Engelbracht 71. Geburtstag

16.2.. Monika Golik 74. Geburtstag
16.2.. Adriana van Eijk 72. Geburtstag
19.2.. Leo Göttlicher 72. Geburtstag
20.2.. Ewald Linnenmann 74. Geburtstag
21.2.. Hans Raymann 75. Geburtstag
22.2.. Gottfried Weinstock 75. Geburtstag
26.2.. Marlies Biederick 76. Geburtstag
26.2.. Marianne Birkenhauser ... 76. Geburtstag

Eimelrod

5.2.... Elisabeth Engelbracht 75. Geburtstag
15.2.. Willi Wilke 71. Geburtstag
21.2.. Karl-Robert Weidemann .. 75. Geburtstag

Schwalefeld

1.2.... Maria Hanke 92. Geburtstag
1.2.... Eva Lange 72. Geburtstag
20.2.. Elfriede Kesper 91. Geburtstag
20.2.. Erika Helbing 87. Geburtstag
22.2.. Karl-Heinz Fischer 77. Geburtstag
24.2.. Harry Ostwald 77. Geburtstag

Bömighausen

12.2.. Hildegard Mertens 75. Geburtstag
14.2.. Erich Schüttler 76. Geburtstag
24.2.. Erwin Stücker 76. Geburtstag
28.2.. Heribert Hansmeier 75. Geburtstag

... und nachträglich:

Alfred Vogel zum 80. Geburtstag im Januar!

**UPLAND-TIPS wünscht
allen heimischen
Jubilaren ein gutes,
glückliches und
gesundes neues
Lebensjahr.**



Die Leistungsstarken!

Zweistufige Schneefräsen*:

- Räumleistung bis zu 65 t/Std.
- Hydrostat-Antrieb (stufenlos)
- Stufenlose Fräshöheneinstellung
- Elektrische Auswurfkaminverstellung

Zweistufige Schneefräsen ab 2.469,- €**

HONDA POWER EQUIPMENT

Jetzt bei Ihrem servicefreundlichen Honda Fachhändler:

Land-, Forst- und Gartengeräte
Johannes Tüllmann

34508 Willingen/Schwalefeld
Telefon 0 56 32 - 41 30
Fax 0 56 32 - 6 99 69

Abb. zeigt Honda Schneefräse HSS 760 TS

* Ausstattungsvarianten sind Modellabhängig
** Unverbindliche Preisempfehlung von Honda Deutschland für die HSS 655 W

Blumen Lindner

Billeriker Str. 29 - 34508 Willingen - Telefon (0 56 32) 63 14

Lich Willkommen!

Am 14. Februar ist Valentinstag

Nicht vergessen!!!

www.blumen-lindner.de

df Donath & Figge

- Kälte
- Klima
- Lüftung
- Schankanlagen
- Service

Zur Kirchwiese 4
34508 Willingen - Schwalefeld
Tel. 0 56 32 - 9 23 90 - 18
Fax 0 56 32 - 9 23 90 - 20
info@donath-figge.de
www.donath-figge.de

Projekt wird auch ohne Landesbürgschaft fortgesetzt

WILLINGEN/BRILON-WALD (SVS). Die Initiatoren und Gesellschafter der Waldbahnhof Sauerland Brilon Willingen GmbH und Co KG sind seit einigen Jahren bemüht, aus dem verfallenen und unter Denkmalschutz stehenden Bahnhof in Brilon-Wald ein Erlebnishotel zu machen.

Das ehrgeizige Projekt hat nun einen Dämpfer erhalten, denn die erhoffte Bürgschaft des Landes Nordrhein-Westfalen gibt es erst mal nicht. Dennoch halten die Investoren, zu denen auch die Schwalefelder Harald Brüne und Bernd Sinemus zählen, an den Plänen fest. Im aktuellen UPLAND-TIPS Interview berichten die Gesellschafter über den Stand des ehrgeizigen Projektes.

? Was bedeutet die fehlende Bürgschaft des Landes für das Projekt? Sinkt die geplante Investitionssumme von drei Millionen nun?

! „Zunächst muss man sagen, dass die Mittel aufgrund der Haushaltsperre in Nordrhein-Westfalen nicht fließen. Dementsprechend müssen wir die Vorgehensweise ändern. Dennoch bleibt das Gesamtziel erhalten. Positiv ist die Tatsache, dass wir in Kürze einen Bewilligungsbescheid in Höhe von 250.000 Euro aus Bundesmitteln erwarten. Und auch die Landesmittel zur Denkmalpflege werden kurzfristig fließen. Allerdings steht hier die genaue Summe noch nicht fest.“

? Wie sehen erste Alternativen aus?

! „Es werden die Mittel für das Projekt eingesetzt, die der Gesellschaft zur Verfügung stehen.“

? Die Rede ist von einer schrittweisen Fertigstellung des gesamten Projektes. Was bedeutet das konkret?

! „Im ersten Schritt werden die Gelder von der Stadt Brilon zur Errichtung einer Öffentlichen Toilettenanlage zweckgebunden eingesetzt sowie Denkmalschutzmittel für die Instandsetzung der betroffenen Gebäudeteile. Des Weiteren gehört zum ersten Schritt einen Kioskbetrieb aufzunehmen.“

? Im besten Falle sollte Ende 2014 bereits mit den ersten Baumaßnahmen begonnen werden? Wie sind nun die neuen Planungen?

! „Wir hoffen die erste Maßnahme im ersten Halbjahr 2015 fertig zu stellen.“

? Die Finanzierung läuft auch über den Kauf von Kommanditanteilen? Wie viele Kommanditisten haben Sie bisher überzeugt?

! „Es haben sich allein im letzten Jahr 27 Kommanditisten angeschlossen. Wir kommen somit auf fast 70 Anteilseigner.“

? Auch für das angrenzende ehemalige Degussa/Chemviron Gelände gab es Pläne für ein Freizeitareal in unmittelbarer Hotelnähe. Wie ist hier der Sachstand? ! „Für dieses Gelände gibt es auch schon Interessenten und gute Ideen. Hier hängt es davon ab, wie wir mit dem Bahnhof weiterkommen.“



Die Gesellschafter: Mit dem Zug von einer Attraktion zur nächsten. Über das Viadukt – hier in der Miniaturversion – zum Waldbahnhof Brilon-Wald. Dieser Wunsch soll bald in die Realität umgesetzt werden. V. l. die Gesellschafter Paul Witteler, Bernd Sinemus, Harald Brüne und Eckhard Lohmann. ■ U-TIPS Foto: Sven Schütz

Projekt Waldbahnhof:

Das seit vielen Jahren heruntergekommene und baufällige Objekt aus dem Jahr 1914 ist kein Willkommensgruß an die vielen Gäste, die mit dem Zug anreisen und ihren Urlaub im Hochsauerland verbringen möchten. Dies soll sich mit dem Erlebnishotel Waldbahnhof mit ansprechender Gastronomie und 50 Hotelbetten ändern. Außerdem wurden bereits zwei Schlaf- und ein Liegewagen angeschafft, die auf einem neuen Standgleis stehen. Insgesamt sollen bis zu 200 Betten entstehen. Der alte Wartesaal soll mit einem Kiosk wieder in Betrieb genommen werden und für Urlaubsgäste sowie Geschäftsreisende als einladendes Portal dienen. Die sanitären Anlagen werden modernisiert und auch die Bahnanlage sowie die Gänge zu den Gleisen sollen nach Auskunft der Gesellschafter von der Deutschen Bahn instandgesetzt werden. Weitere Informationen auch unter www.waldbahnhof-sauerland.de

werbetechnik VOGEL
Ihr Meisterbetrieb für:

- Fahrzeugbeschriftung
- Digitaldruck
- Schildersysteme
- Lichtwerbung
- Werbeartikel
- Präsentation
- Textil-Druck

59929 Brilon
Möhnestr. 18
Tel. 0 29 61 / 96 39 745
www.werbetechnik-vogel.de

Berg Apotheke
WILLINGEN
Apotheker Jochen Schmitt

Bergstraße 1 | 34508 Willingen (Upland)
Telefon (05632) 66 99 | Fax (05632) 96 81 18
berg_apotheke@t-online.de

Bei kompetenter Beratung rund um Ihre Gesundheit bieten wir u. a.:

- kostenlosen Zustellservice
- Bestellung per Internet
- Sauerstofftherapie nach Prof. v. Ardenne
- Blutmessungen (z. B. Blutdruck, Zucker, Cholesterin, Harnsäure)
- kosmetische Behandlungen & Fußpflege
- Duftparadies
- Fernreisen-Impfberatung
- Fotoservice

WILLINGER
TV & HIFI STUDIO

LCD & Plasma-TV • Heimkino
SAT-Anlagen • Tontechnik
Musikcomputer • Hifi

telering **Panasonic REFERENCE**

Metz

Schwarefelder Straße 32 - 34508 Willingen
Telefon 05632-69319 • Fax 05632-69933
Mobil: 0171-6415769
E-Mail: info@hifi-volkenrath.de

WIR SIND FÜR SIE DA!

Upländer Meisterbetriebe verstehen ihr Handwerk



- Möbel und Einrichtung nach Maß (z.B. Thekenanlagen)
- Innenausbau/Ladenbau
- Akkustik-/Trockenbau
- Erhaltung historischer Bausubstanzen
- Bestattungen

An der Springe 3 · 34508 Willingen-Wellinghausen
Tel. 0 56 32. 51 76 · www.schreinerei-behlen.de

Partner der
Kooperation



www.gastrokomplett.de

Mitglied im
Möbelkreis
Waldeck



Gegr. 1891

■ U-TIPS Foto: eobiont GmbH (alle Rechte vorbehalten)



Jetzt noch nachrüsten

Rauchmelder seit 1.1.2015 in Hessen Pflicht

WILLINGEN/UPLAND (SvS). Wie in vielen anderen Bundesländern auch, sind seit 1.1.2015 Rauchmelder in bestehenden Wohngebäuden zur Pflicht geworden. Zeit zum Nachrüsten war bis 31.12. des letzten Jahres. Wer noch keine Rauchmelder hat, sollte sich sputen! Mindestens je ein Rauchmelder im Kinderzimmer, in Schlafräumen und in Fluren, die als Fluchtweg dienen, muss installiert werden, sonst kann es teuer werden. Ein Verstoß kann im Brandfall ein strafrechtliches Verfahren nach sich ziehen, sollten durch Feuer und oder Rauch Personen zu Schaden kommen. Sind keine Rauchmelder installiert, kann auch die Versicherung im Brandfall aufgrund grober Fahrlässigkeit die Leistungen kürzen.

Jetzt nachrüsten:

RAUCHWARNMELDER
durch unsere nach Schulung geprüften
Fachkräfte installieren!

LEKTRO EB BENTHIN

Dieter Benthin · Am Hagen 3
34508 Willingen

Tel. 0 56 32 / 66 53
Fax 0 56 32 / 67 20
Mobil: 0172/ 7 10 63 99
info@elektro-benthin-willingen.de
www.elektro-benthin-willingen.de



Für die Zukunft geschmiedet!

Auf Schritt und Tritt geht Schönheit mit...

Unsere schmiedeeisernen Geländer halten Ihnen eisern die Treue, verleihen Treppen und Balkonen Sicherheit und Ihrem Zuhause das gewisse Etwas!

Johannes Lüllmann
Schlosserei

Am Schwalefelder Treis 1 · 34508 Willingen
Telefon: 0 56 32/41 30 · Fax: 0 56 32/6 99 69



Heizungsbau
& Sanitär
Werkstatt



Jürgen Wilke
Zur Dommelmühle 4 · 34508 Willingen-Rattlar
Tel. 0 56 32/ 92 72 84 - Fax. 0 56 32/92 72 83
heizungsbau-wilke-sachs@t-online.de



Fritz Reiner Behle

Malermeister

... gestaltet ihren raum

- Maler- / Tapezierarbeiten
- Bodenbelagsarbeiten
- Anstrich- und Spachteltechniken
- Wärmedämmverbundsystem

Schwalefelder Straße 34 · 34508 Willingen
Tel. 0 56 32 / 98 56-0 · www.maler-behle.de

Partner der
Kooperation

www.gastrokomplett.de



Prominenter Besuch im Best Western Plus Hotel Willingen

Fußball-Nationalspieler Antonio Rüdiger zur Behandlung in Willingen

WILLINGEN/UPLAND (SvS). Nach seiner schweren Knie-Operation war Fußball-Nationalspieler Antonio Rüdiger kurz vor Weihnachten im Best Western Plus Hotel Willingen zu Gast, um sich dort von Physiotherapeut Olaf Schüler behandeln zu lassen. Der Star des VfB Stuttgart hatte sich im Ligaspiel gegen den FC Schalke 04 schwer am Meniskus verletzt und musste sich einer Operation unterziehen. Der 21-jährige Abwehrspieler weilte daraufhin zu einer dreitägigen Kurz-Rhea im Upland und nutzte die Vorzüge des Hauses und der Physiotherapiepraxis „Corpus AS“ von Olaf Schüler. Auf dem Programm standen neben physiotherapeutischen Maßnahmen unter anderem auch eine ausgedehnte Fahrradtour und Aqua-Gymnastik. Aktuell waren die Regionalliga-Fußballer des VfR Neumünster bei Olaf Schüler im Best Western Plus Hotel Willingen zum Lauftrainingslager zu Gast, um sich optimal auf den Rückrundenstart vorzubereiten.

Antonio Rüdiger ließ sich von Olaf Schüler in Willingen behandeln.



U-TIPS Foto: PR

Tolles Gruppenerlebnis im Sommer

Jugendfreizeit der Ev. Jugend führt 2015 nach Süd-Frankreich

WILLINGEN/UPLAND (SvS). Vom 28. Juli bis 10. August 2015 bietet die Ev. Jugend Upland allen Upländer Jugendlichen ein tolles Urlaubserlebnis mit der Fahrt nach Süd-Frankreich. Die Gruppenreise für circa 15 Jugendliche ab 14 Jahren steht unter der Leitung von Uli Faß-Gerold, Franziska Biedermann und Andi Göbel. Die Freizeit ist eine Mischung aus Aktiv- und Badeurlaub, aus Abenteuer und Gruppenerlebnis. Zunächst werden die Zelte bei Le Rozier am Tarn aufgeschlagen. Danach geht's weiter nach Ganges an den Herault. Auch hier wird es erlebnisreiche Ausflüge zu netten französischen Orten, wilden Badestellen und Kletteraktionen geben. Natürlich kommen die Strandaufenthalte am Mittelmeer nicht zu kurz – geplant ist

auch ein Aufenthalt auf einem Zeltplatz direkt am Meer. Außerdem gehören sonnige und gemütliche Stunden mit der Gruppe im Mini-Zeltlager, gute Gespräche mit netten Leuten, Abendrunden mit christlichen Impulsen, Spiel, Spaß und Action in einer tragfähigen Gruppengemeinschaft dazu. Zu den Leistungen zählt die Hin- und Rückfahrt, Übernachtung in Zelten, volle Verpflegung, Ausflüge, Gruppen-Programme und Betreuung. Wer sich schnell anmeldet, spart. Die Kosten betragen bis zum 1. April 425,00 Euro, danach 440,00 Euro. Anmeldungen nimmt Uli Faß-Gerold ab sofort entgegen: Auf den Hüften 4, 34519 Diemelsee-Flechtsdorf, Tel.: 0 56 33 - 59 30, E-Mail: ev.jugend.upland.fassgerold@web.de

PflegeHotel Willingen
Tagespflege | Kurzzeitpflege
Und das Leben bleibt schön!

Wir möchten, dass Sie aktiv bleiben oder wieder werden!

Darum bieten wir:

- täglich therapeutische Angebote
- viele Aktivitäten wie Ausflugsfahrten und Cafébesuche

Einige der Teilnehmer beim Besuch des Zoos in Geisenkirchen

Zum Kurgarten 9 - 34508 Willingen (Upland) - Telefon (05632) 98 93 0
info@pflegehotel-willingen.de - www.pflegehotel-willingen.de

TAXI
Aktiv
Briloner Str. 51 a
www.taxi-aktiv.de

TAXI und MIETWAGEN

- Clubtransfer
- Flughafentransfer
- Krankenfahrten (sitzend)
- Rollstuhltransfer
- Treppensteiger

08 00 - 8 29 42 58
kostenlos anrufen

24 h für Sie da! • (0 56 32) **69 56 9**

BERGGASTHOF
Zum Wilddieb
80 Betten
700 m ü. NN

Skigebiet Ettelsberg

Berghighlife - Apres Ski - SündAlm
Frühschoppen - Tanz & Stimmung
Küche ab 11 Uhr - tägl. Salatbuffet
Kaffee & Kuchen - Apfelstrudel
3 Skilifte - perfekte Pistenqualität

Träume im Wilddieb Kinderland:
Neu & Kostenlos Ski-Lernkarussell
Neu & Kostenlos 80 m Förderband
Webcams auf www.willingen.de
Familie Hans Schlömer, Am Ettelsberg 1, Tel. 056 32/62 32

Familienskigebiet Dorfweise
Bequemer Tellerlift mit Flutlicht
200 m Förderband - Rodelbahn

Haushalt der Gemeinde Willingen (Upland) 2015 erneut ausgeglichen

Investitionen in Dorferneuerung, Sportstätten, Straßenbau und Abwasseranlagen

WILLINGEN/UPLAND (Red.) Die Gemeindevertretung der Gemeinde Willingen (Upland) hat während ihrer letzten Sitzung im Dezember 2014 die Haushaltssatzung der Gemeinde und den Wirtschaftsplan des Kurbetriebes Willingen für das Jahr 2015 einstimmig beschlossen.

Das Planwerk legt fest, welche Aufgaben- und Investitionsschwerpunkte in aktuellen Haushaltsjahr wahrgenommen werden sollen, welche Etats dafür jeweils zur Verfügung gestellt und auf welche Weise die dazu notwendigen Einnahmen beschafft werden sollen.

Hier sind im Ergebnishaushalt der Gemeinde für die laufende Aufgabenerfüllung in 2015 Aufwendungen in Höhe von rund 17,75 Millionen Euro veranschlagt. Zur Deckung dieser Aufwendungen sind Einnahmen in Höhe von rund 18 Millionen Euro geplant, was einen kleinen Überschuss in Höhe von circa 275.000 Euro bedeutet. Somit präsentiert die Gemeinde im Jahr 2015 den vierten ausgeglichenen Haushalt in Folge.

„Diese gute Ausgangslage ist das Ergebnis einer langfristig angelegten Konsolidierungspolitik, die im Jahr 2005 in einem strategischen Finanzkonzept festgelegt und unter Anwendung moderner Controlling-Systeme bis heute umgesetzt wurde. Ein ganz wichtiger Ansatzpunkt der Konsolidierungsstrategie war, dass neben dem Sparen und der Einnahmenbeschaffung auch die Abarbeitung von Investitionsstaus in den Bereichen der Abwasserentsorgung, der Wasserversorgung und dem Straßenbau wichtige Zielsetzungen waren“, so Bürgermeister Thomas Trachte. Immerhin wurden seit 2005 in den drei genannten Aufgabenbereichen circa 40 Millionen Euro investiert.

Weitere Investitionsschwerpunkte der vergangenen Jahre waren der Erhalt und der Ausbau der touristischen Infrastruktur, die Kindergärten und die Feuerwehren zur Sicherstellung des Brand- und Katastrophenschutzes in der Gemeinde.

Die Investitionen in den Bereichen Abwasser, Wasser und Straßen prägen auch den Finanzhaushalt der Gemeinde für das Jahr 2015. Weiterhin sind dort Ausgaben für die Dorferneuerung in Bömighausen, die Sportanlagen, Kindergärten, Straßenbeleuchtung, den neuen Bauhof, die Kinderspielplätze, Feuerwehren, den Tourismus und den Grunderwerb vorgesehen. Für diese Schwerpunkte sind circa 2,7 Millionen Euro für Investitionsausgaben geplant. Eine Nettoneuverschuldung ist für das Jahr 2015 nicht vorgesehen.

Interessierte Bürgerinnen und Bürger können den Haushalt im Internet auf der entsprechenden Seite der Gemeinde oder im Rathaus einsehen. Seit 2014 praktiziert die Gemeinde übrigens im Zusammenhang mit der Haushaltplanung eine erweiterte Bürgerbeteiligung. Das soll auch bei der zukünftigen Haushaltplanung so bleiben, so dass interessierte Bürgerinnen und Bürger die Möglichkeit haben, sich während der Aufstellung des Haushaltes mit Vorschlägen zur Gestaltung der Haushaltswirtschaft einzubringen. Bisher war die Beteiligung jedoch sehr gering. Verwaltung und Politik würden sich hier ganz sicher über eine größere Beteiligung freuen, damit weiteres Ideenpotenzial oder Know-how in die Haushaltsplanung einfließen kann.

Für Schüler der 4. Klassen

Schnuppertag an der Uplandschule in Willingen am 9. Februar

WILLINGEN/UPLAND (Red.) Traditionell besteht auch in diesem Jahr die Gelegenheit für alle Eltern und Schüler der jetzigen Klassen 4, an einem Nachmittag den Hauptschul-, Realschul- oder Gymnasialzweig der Uplandschule kennenzulernen.



U-TIPS Foto: PR

Der Schnuppertag findet am Montag, 9. Februar 2015 von 15.00 bis 18.00 Uhr statt. Gemeinsam präsentieren Lehrer, Eltern und Schüler der Schülervertretung ein abwechslungsreiches Programm. Die Begrüßung findet in der Aula im Obergeschoss der Uplandschule statt. Anschließend werden die neuen Schüler von der SV durch die Schule geführt und dürfen dann an einigen Probestunden, zum Beispiel in Englisch, Physik oder Sport teilnehmen, in denen das Kennenlernen und der Spaß im Vordergrund stehen soll. Für das leibliche Wohl von Eltern und Schülern ist gesorgt. So besteht für die Eltern die Möglichkeit, bei einer Tasse Kaffee den einen oder anderen Kollegen über schulische Belange zu fragen, um so weitere Entscheidungshilfen zu erhalten. Damit die Planung des Nachmittages gelingt, wird darum gebeten, sich im Sekretariat der Uplandschule (Tel.: 0 56 32-62 15 oder 64 97) anzumelden. Außer den aktuellen Schülerinnen und Schülern sowie deren Eltern aus den vierten Klassen der Grundschulen in Willingen, Usseln, Adorf und Rhena sind auch Interessenten aus dem Raum Korbach, Medebach und Brilon zu diesem „Schnuppertag“ an der Uplandschule wieder herzlich eingeladen.

**Komm doch
mal wieder zum Essen!**



**DIESE
ANGEBOTE
GELTEN FÜR:**

Dorf-alm Willingen
Briloner Str. 44
34508 Willingen
Tel. 0 56 32-9 66 190

Dorf-alm Winterberg
Am Waltenberg 35
59955 Winterberg
Tel. 0 29 81-92 95 92

Weitere Informationen
zu den Veranstaltungen
sowie die Speisekarten finden
Sie unter www.dorf-alm.de



Schnitzelwochen
im **FEBRUAR**



Flammkuchenwochen
im **MÄRZ**



Spargelwochen
im **APRIL**



Staatssekretär Koch informierte sich über Pläne für ein „Uplandstadion“



U-TIPS Foto: Gemeinde Willingen

WILLINGEN/UPLAND (Red.) Bereits Ende 2014 war Staatssekretär Werner Koch (CDU) vom hessischen Sportministerium in Willingen und informierte sich in einem Gespräch mit Bürgermeister Thomas Trachte und Vertretern der örtlichen Politik sowie Vertretern der Sportvereine über ein wichtiges Projekt. Angedacht ist der Bau eines neuen Sportstadions zwischen Willingen und Schwalefeld, um noch fehlende Sportanlagen für die Förderung des Spitzen- und Breitensports im Upland zu schaffen. Auch der Bad Arolser Landtagsabgeordnete Armin Schwarz (CDU) nahm als Unterstützer des Projektes an dem Gespräch teil.

Insbesondere im Bereich der nordischen Wintersportarten wird im Upland auf hohem sportlichem Niveau Breiten- und Spitzensport betrieben, mit dem Ergebnis, dass nationale und internationale Erfolge erzielt werden konnten und ganz sicher auch weiterhin erzielt werden. Winterberg und Willingen bilden gemeinsam einen Olympiastützpunkt für die Spitzensportförderung im Bereich der nordischen Wintersportarten. Auf der Grundlage einer umfassenden Kooperation zwischen dem Deutschen Skiverband, dem Westdeutschen Skiverband und dem Hessischen Skiverband sowie den örtlichen Skiclubs und den Kommunen werden hier auf hohem Niveau Trainingsmöglichkeiten bzw. Trainingsangebote für talentierte Jugendliche vorgehalten. Eine besondere Rolle spielen in dieser Gesamtsportförderung auch die Schulen in Winterberg und Willingen, die als Eliteschulen des Sports auf die besonderen Bedürfnisse eingestellt sind, sowie das Ski-Internat.

Aber auch andere Sportarten wie Fußball, Leichtathletik und der Schulsport spielen in der Gemeinde eine wichtige Rolle. Um die Trainings- und Wettkampfmöglichkeiten für alle wichtigen Sportbereiche zu verbessern bzw. überhaupt erst die notwendigen Voraussetzungen dafür zu schaffen,

ist es dringend erforderlich, einen Kunstrasen-Fußballplatz (Großspielfeld und Kleinspielfelder) sowie die allgemein üblichen und dem sportlichen Standard entsprechenden Leichtathletikanlagen (400-Meter-Laufbahn, Sprunganlagen für alle Sprungsportarten, Wurfanlagen für alle Wurfarten) zu bauen, heißt es in der Pressemitteilung der Gemeinde Willingen (Upland). Die dafür im Raum stehenden Investitionskosten werden von den Verantwortlichen der Gemeinde auf 3,7 Millionen Euro geschätzt. Eine solche Investitionssumme ist ohne staatliche Unterstützung nicht denkbar und deswegen wurde Staatssekretär Werner Koch gebeten, die Möglichkeiten einer Förderung zu prüfen.

Koch brachte dem Projekt ein großes Interesse entgegen und sagte zu, dass man sich im Sportministerium mit der Angelegenheit befassen werde. „Die Landesregierung hat ein großes Interesse an der Förderung des Leistungssports aber auch des Breitensports. Das Vorhaben in Willingen wird positive Effekte auf beide Bereiche sowie auf den Wintersportstandort Willingen haben.“

Auch Landtagsabgeordneter Armin Schwarz pflichtete bei: „Die Vereine und die Gemeinde haben im Bereich der Spitzensportförderung im Upland schon viel auf die Beine gestellt und es muss deswegen unser aller Anliegen sein, die Voraussetzungen für diese gute Arbeit weiter zu verbessern“

Ob eine Entscheidung zum Bau eines „Uplandstadions“ fällt, hängt somit von den Fördermitteln aus Wiesbaden ab. Über ein positives Signal würde sich auch das Skigebiet freuen, denn dann könnten die Pläne für eine einmalige Chance verwirklicht werden: die sinnvolle Verbindung des Skiliftes Köhlerhagen mit dem Skigebiet Sonnenhang mit einer zentralen Talstation auf dem Gelände des „Hoppecketalstadions“.

 Autohaus am Kreisel Briloner Landstr. 48 34497 Korbach Telefon (0 56 31) 9 77 90 www.VW-Arnold.de Das WeltAuto.	VW Tiguan TDI Sport & Style  DSG 4Motion DPF 103 kW, Weiß, EZ. 10.2012, 26.000 km DCC, Automatik, Bordcomputer, ESP Fensterheber elektr., Fernbedienung f. ZV Klimaautomatik, Kopfairbag, LM-Felgen, Ledersitze, Multifunktionslenkrad, Nebelscheinwerfer, Parkdistanzkontrolle Radio mit CD, Sitzheizung € 25.990,-*	VW Passat Lim. TDI Comfortl.  103 kW, Silbermetall, EZ. 04.2013, 12.000 km Bordcomputer, ESP, Fensterheber elektr. Fernbedienung f. ZV, Klimaautomatik Leichtmetallfelgen, Kopfairbag Multifunktionslenkrad, Navigationssystem Nebelscheinwerfer Parkdistanzkontrolle Sitzheizung € 21.990,-*	VW Beetle TSI Design  77 kW, Silbermetall, EZ. 09.2013, Gesamtfahrleistung: 6.000 km Bordcomputer, ESP, Fensterheber elektr. Fernbedienung f. ZV, Geschw.-Regelanlage, Handylvorbereitung, Klimaautomatik, Kopfairbag, Leichtmetallfelgen, Multifunktionslenkrad Navigationssystem, Parkdistanzkontrolle Sitzheizung. € 16.990,-*
	*Alle Werte inkl. gesetzlicher Mehrwertsteuer. Preis: unverbindlich	*Alle Werte inkl. gesetzlicher Mehrwertsteuer. Preis: unverbindlich	*Alle Werte inkl. gesetzlicher Mehrwertsteuer. Preis: unverbindlich

Ein Sommer - und Wintervergnügen
für die ganze Familie

MÄRCHENWALD
ND FVOGELSTATION
ne AFFENGEHEGE
d BRAUNBÄR
FREILAUFGEHEGE
d GAMS
LD MUFFLO
IERE STEI

Wild- und Freizeitpark Willingen
im Naturpark Diemelsee

Greifvogelvorführungen
Papageienshow

Wild- und Freizeitpark Willingen
Am Ettelsberg, 34508 Willingen (Upland)
Tel. 05632-69198
www.wildpark-willingen.de

ERLEBNIS- & UNTERHALTUNGSWELT
SEHENSWERTES ZU LANDE, WASSER UND IN DER LUFT

**Oldtimer
Curioseum**
KITSCH, KUNST & KREMPPEL

OLDIES – TRAKTOREN & ZWEIRÄDER ALLER
EPOCHEN – MODELLSCHIFFE & MARITIMES
ALTES & SELTENES – SKI & SPORT – RARITÄTEN
INTERESSANTES & UNERHÖRTES AUF 1500 M²

SA & SO UND IN DER **FERIENZEIT**
VON 10 – 17.00 UHR GEÖFFNET

PANOPTIKUM
SCHRIILL · SCHRÄG · SELTEN

SAMMLUNG HANS SCHLÖMER · TEL.: 62 32 · WILLINGEN - **USSELN**
DÜDINGHÄUSER STR. 1 · WWW.CURIOSEUM-WILLINGEN.DE



Blasen Sie Ihr eigenes Glas
... und machen Sie Ihren Besuch zum wahren Erlebnis.

WIR FREUEN UNS AUF IHREN BESUCH!

April bis Oktober:	November bis März:
Mo. - Fr. 10.00 - 17.00 Uhr	Mo. - Fr. 10.00 - 17.00 Uhr
Sa. / So. 10.00 - 16.00 Uhr	Sa. 10.00 - 16.00 Uhr
	So. 10.00 - 12.30 Uhr

Zur Hoppecke 5, 34508 Willingen, Tel.: 05632 - 985515
www.glasgalerie-willingen.de

**GLASMANUFAKTUR
WILLINGEN**

UPLAND Tips

**PRÄSENTIERT
DIE HEIMISCHEN
FREIZEITANRICHTUNGEN**



Willingen
SAUERLAND

Alles was ich will!

ETTELSBERG-SEILBAHN
Willingen
Hochsauerland

Zur Hoppecke 5 · 34508 Willingen
Tel. 0 56 32 / 96 98 20

www.ettelsberg-seilbahn.de



Freizeitwelt Willingen

Entdecken & Staunen
Erlebnis & Abenteuer
Sport & Spaß

Hier ist für alle was drin!

Abenteurgolf	Kart- und Bowlingcenter
Besucher Bergwerk	Kletterhalle
Besucher Brauerei	Lagunen-Erlebnisbad
Bike-Welt	Mühlenkopfschanze
Curioseum	Snow & Bike Factory
Eissporthalle	Sommerrodelbahn
Ettelsberg-Seilbahn	Wanderwelt
Glasmanufaktur	Wild-und Freizeitpark
Hochheideturm	Winterpark

www.freizeitwelt-willingen.de

UPLAND-TIPS-Druckerei zeigt Umweltengagement

Satz & Druck Kemmerling GmbH nach DIN-ISO 12647 und Print CO2 zertifiziert

WILLINGEN/BRILON (Red.) Der Verband Druck + Medien Nordrhein Westfalen e. V. hat die Briloner Firma Satz & Druck Kemmerling GmbH erneut nach dem „ProzessStandard Offsetdruck (PSO)“ zertifiziert. Der ProzessStandard Offsetdruck (PSO) ist die Beschreibung einer industriell orientierten und standardisierten Verfahrensweise bei der Herstellung von Druckerzeugnissen. Der PSO ist konform mit der internationalen Normserie ISO 12647.



Marco Graumann (Verband Druck + Medien Nordrhein-Westfalen e.V.) überreicht den Geschäftsführern Franz-Josef und Günter Kemmerling die Urkunden.

Hier wurden Farbmanagement, Herstellung von normgerechter Drucksimulation (Proof), standardisierte Druckformherstellung und Auflagen- und Druck im Bogenoffset geprüft. Durch die erneute Zertifizierung garantiert die Firma Satz & Druck Kemmerling GmbH ihren Kunden über Jahre hinaus wiederholbare Druckergebnisse in gleichbleibender hoher Qualität. Die Print CO2 Zertifizierung ermöglicht die genauen Emissionswerte eines jeden Druckauftrages zu ermitteln. Durch den Ankauf von Zertifikaten werden die unvermeidbaren CO2 Emissionen neutralisiert, d. h. die gleiche Emissionsmenge wird an anderer Stelle eingespart. Klimaneutrale Druckprodukte sind ein Zeichen für ein modernes Umweltengagement – und das auf freiwilliger Basis. Mit der Klimainitiative übernimmt Satz & Druck Kemmerling die Verantwortung für den aktiven Umweltschutz.

Die Firma gibt den Kunden die Möglichkeit durch klimaneutrale Druckprodukte sich freiwillig im Klimaschutz zu engagieren. Wenn auch Sie mit Ihren Druckprodukten und Geschäftspapieren Ihren Beitrag zum Umweltschutz leisten wollen, wenden Sie sich an Satz & Druck Kemmerling. Auch die technische Ausstattung und die Software in der Vorstufe entsprechen dem neuesten Standard und werden ständig angepasst und aktualisiert. Layouts, Scannen, Bildbearbeitung und Datenkonvertierung erfolgen an modernen Macintosh- und PC-Systemen.

Mit Hilfe neuer Technologien wie dem Epson Stylus Pro 7900 Proofsystem wird Ihr späteres Druckergebnis bereits im Vorfeld bis ins Detail vorhersehbar. Der PDF basierende AGFA APOGEE-PREPRESS Workflow und die Anwendung der Plattendirektbelichtung (CtP = Computer to Plate) bilden die Grundlage für kostengünstige und schnelle Verarbeitung bei hoher Qualität. Die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter sorgen für eine störungsfreie Auftragsabwicklung.

Wellness & Erotik auf 2300 qm

Dali
PARKSCHLOSS
SAUNACUB

Tägl. 14-05h
www.parkschlossdali.de | 02991- 78156 | Medfelder Str. 2 | 34431 Marsberg

UPLAND
Tips

Die März-Ausgabe von UPLAND-TIPS erscheint am 27. Februar 2015. Anzeigen- und Redaktionsschluss ist am 19. Februar 2015.

Bäckerei Wilke
mein Bäcker

BROT DES MONATS
BROTminusSALZ

herzhaftes Weizenmischbrot mit Sonnenblumenkernen
mit ca. 40 % weniger Salz zu vergleichbarem Brot,
bei vollem Brotgeschmack!

Das Brot für eine salzreduzierte Ernährung

Das Brotkörbchen
Ihr Bäcker-Fachgeschäft für frische Backwaren
(Willingen, Briloner Str. 28)

neue Öffnungszeiten:

Mo.-Fr.	5.45 Uhr bis 17.00 Uhr
Sa.	7.00 Uhr bis 13.00 Uhr
So.	7.30 Uhr bis 11.00 Uhr
Mittwoch Nachmittag geschlossen	

Biermenü, Gondelessen, Dinner in the Dark, Flying Buffet und mehr

WILLINGEN/UPLAND (SvS). Vom 26. April bis zum 10. Mai steht Willingen wieder einmal im Zeichen besonderer kulinarischer Aktionen. Die Werbegemeinschaft „Meine Gastronomie Willingen“ hat die Organisation des Events übernommen, sodass nun eine deutliche höhere Zahl an Veranstaltungen möglich wurde. Mit dabei sind natürlich wieder die beliebten und erfolgreichen „Klassiker“ wie die Schlenderrallye, wo in fünf verschiedenen Restaurants ein 5-Gänge-Menü serviert wird. Wem der Aufwand zu Fuß zu groß erscheint, der kann sich aber auch mit dem nostalgischen VW bei der Käferrallye chauffieren lassen. Fehlen darf natürlich nicht das „Essen in luftiger Höhe“ in den Gondeln der Ettelsberg-Seilbahn. Erfahrungsgemäß sind die Tickets schnell vergriffen, also lohnt sich jetzt der Gang zum Telefon. Frieder Meyer vom Hotel „Bürgerstuben“ nimmt Ihre Reservierung für diese drei Event gern entgegen.

Was steht sonst noch auf den Speisekarten? Eine ganze Menge natürlich. Manche Betriebe beteiligen sich über den kompletten Zeitraum an den Kulinarischen Schlendertagen, die 2015 bereits zum neunten Mal stattfinden. So gibt es Flammkuchen-Variationen, spezielle Menüs, amerikanische Steakwochen oder eine Bierküche.

Fast an jedem Tag kann man sich in einem der teilnehmenden Restaurants auf ein besonderes Angebot freuen. Das reicht vom spanischen Buffet, über kulinarische Reisen, einem Triathlon, dem Reibekuchenessen, dem Biermenü, einem schwarz-weißen Abend, einem edlen Flying Buffet über das Dinner in the dark bis hin zum American Breakfast. Lassen Sie sich von den Kreationen der Küchenchefs überraschen und begeistern. Das komplette Programm finden Sie online unter www.meine-gastronomie-willingen.de

Programm		Tischreservierungen bitte direkt in den jeweiligen Restaurants	
Täglich vom: 26. April bis 10. Mai 2015 Flammkuchen-Variationen Bavaria Stadl 3-Gang-Frühlings-Schlemmer-Menü mit frischem deutschen Spargel Restaurant Kupferpfanne Usseln „Edle Leckereien mit Pasta“ – Trüffel, Foie Gras, Scampi, Hummer u. Co... Wirtshaus Linnenkerl 3-Gang Steakhouse Menü „Bull's Eye“ – das Steak- und Schnitzelhouse im Vis à Vis T-Bone trifft Bison – T-Bone Steaks und Steaks vom Bison Café-Restaurant Fernblick Bierküche mit den Westheimer Bierspezialitäten Graf Stolberg Hütte	26.4.2015, ab 8.30 Uhr Big American Breakfast vom Buffet Lucky American Diner & Sportsbar	4.5.2015, 17.00 Uhr Käferrallye – „Mit Herbie auf Extra Tour durch's Upland“ inkl. 5-Gang Menü	7.5.2015, 14.00 bis 20.00 Uhr Triathlon (Bogen, Kart, Bowling) mit anschl. großen Schnitzelbuffet Bistro „Abakadabra“ im Kart & Bowlingcenter
	27.4.2015, 17.00 Uhr Schlenderrallye „Auf Schusters Rappen durch Willingen“ inkl. 5-Gang Menü	5.5.2015 „Spanisches Menü“ „Viva España“ Bodega im Kurhotel Hochsauerland 2010	08.5.2015 Reibekuchenessen Pfannkuchenstübchen
	30.04.2015, 17.00 Uhr Gondeldinner – Gaumenfreuden in luftiger Höhe Ettelsberg-Seilbahn	6.5.2015, 17.30 Uhr Spanisches Buffet Flairhotel Central	9.5.2015, ab 18.30 Uhr „Genuss der Sinne“ – ein schwarz-weiß Menü Rütters Parkhotel
	2.5.2015, 18.00-21.00 Uhr Menü des Monats Mai 2015 – 3-Gang-Gourmet-Menü Gutshof Itterbach	7.5.2015, 19.00 Uhr Dinner in the Dark Gasthof „Zur Zweere“, Eimelrod	9.5.2015, 18.30 Uhr Kulinarische Weltreise – Spezialitäten vom Buffet aus Europa und Übersee Romantik Hotel Stryckhaus
	2.5.2015, ab 18.30 Uhr Kulinarische Reise durch Deutschland Wald Hotel - 19,50 Euro p.P.	7.5.2015, ab 18.00 Uhr „Spargel satt“ – Schnitzel mit Spargel so viel Sie mögen Wellness-Hotel Bürgerstuben	10.5.2015, ab 8.30 Uhr Big American Breakfast vom Buffet Lucky American Diner & Sportsbar
	3.5.2015, ab 17.30 Uhr „Edle Leckereien mit Pasta“-Trüffel, Foie Gras, Scampi, Hummer u. Co... Wirtshaus Linnenkerl	7.5.2015, 18.00 Uhr „In vier Gängen ums Bier“ – Genuss und Wissen rund ums Bier! Restaurant „Gute Stube“ in der Erlebniswelt Willinger Brauhaus	10.5.2015, 18.30 Uhr Flying Buffet mit Champagnerempfang und Unterhaltung Sporthotel „Zum Hohen Eimberg“



Ihre Willinger Fleischtheke
Gomille
 Mittwochs
 Heiße Fleischwurst
 Samstags
 Bratwurst vom Grill
 Im REWE-Markt Willingen - Mo. - Sa. 7.00 bis 20:00
 Briloner Straße 74 - 34508 Willingen
 Tel. 05632-969812
Ihr PARTYSERVICE im Upland!



Wellness-Hotel
Bürgerstuben
 WILLINGEN
 Freuen Sie sich im Februar
 auf Fischwochen in den Bürgerstuben
 Telefon: (0 56 32) 983-0 • www.buergerstuben.com



anZiehEND
 Britta Ritter
 LIEBLINGSSTÜCK | MARC O'POLO | GARDEUR | OLYMP
 MORE AND MORE | FRIEDA & FREDDIES | NOOSA | PAVO REAL
 VAN SANTEN & VAN SANTEN | L'ARGENTINA | ARQUEONAUTAS
reinkommen - anziehen - wohlfühlen
 Mo – Fr 10 – 18 Uhr
 Sa/So 10 – 16 Uhr
 Waldecker Str. 13, 34508 Willingen
 Telefon 05632 969866
anziehend-willingen.de

Crash-Test zeigt: Gefahr auf dem Dach ist enorm

WILLINGEN/UPLAND (Red.) Wertvolle Tipps aus der Versicherungsbranche liefert UPLAND-TIPS mit seinen Versicherungspartnern von Monat zu Monat. In Februar hat Tonja Hochmanski vom Versicherungsbüro Sude Hinweise zusammengetragen, welche Gefahren von einer Dachbox ausgehen können und wie man sich schützen kann. Beim Crash mit dem Auto werden durch eine Dachbox brechende Skier zur tödlichen Gefahr. Daher raten Experten dazu, dass gerade auch im Huckepack-Stauraum des Fahrzeugs die Ladung fest verzurrt werden sollte. Autofahrer sollten zudem damit rechnen, dass die Dachlast das Fahrverhalten des Wagens verändert. Schnell ist es passiert:

Eine Sekunde nicht aufgepasst, das Stauende übersehen und schon dem Vordermann aufgefahren. Auf dem Weg in den Urlaub kann das besonders gefährlich werden – dann, wenn die Dachbox nicht richtig beladen wurde. Das Allianz Zentrum für Technik (AZT) in Ismaning hat in einem Crash-Test einen solchen Auffahrunfall mit 50 km/h simuliert. Dabei war der Dachkoffer mit Wintersportausrüstung (Skiern, Skischuhen, Eisstock und Getränken) so beladen, wie es oft der Fall ist:

Die Gegenstände lagen ungesichert in der Box. Obwohl die maximal zulässige Zuladung von 50 Kilogramm mit nur 34 Kilogramm bei Weitem nicht erreicht wurde, rutschte beim Crash der gesamte Inhalt nach vorn – die Skier durchbrachen nahezu ungebremsst die Wand der Box. Auch die restlichen Teile der Ladung konnten nicht durch die Gepäckbox gehalten werden, sie flogen unkontrolliert umher. „Eine Dachbox ist eine praktische Möglichkeit, sperrige Gegenstände zu transportieren. Aber wie im Kofferraum muss auch in der Box die Ladung unbedingt gesichert werden – sonst werden andere Verkehrsteilnehmer gefährdet“, erklärt Melanie Kreutner, Unfallanalytikerin im AZT. Bei einem Unfall auf der Straße hätten die pro Paar rund fünf Kilo schweren Skier die Heckscheibe des vorderen Fahrzeugs wie ein Speer durchschlagen und die Insassen

womöglich schwer verletzt. In dem Versuch löste sich der Dachkoffer außerdem vom Grundträger, weil die einfachen Klemmbefestigungen die Kräfte nicht aushalten konnten. Das AZT geht davon aus, dass das auch bei vorschriftsmäßig gesichertem Boxinhalt passiert wäre.

Experten-Tipps zur richtigen Sicherung: Die korrekte Sicherung setzt ein Verzurren mit Zurrgurten und Zurrösen oder speziellen Spannvorrichtungen innerhalb der Box voraus. Sperrige Ausrüstung wie Skier oder leichtere Gegenstände wie Helme können – gut verzurrt – in der Dachbox in den Urlaub gefahren werden.

Schwere Koffer oder schwer zu fixierende Gegenstände wie z. B. Skischihe gehören in den Kofferraum. Vor dem Beladen der Gepäckbox ist unbedingt die zulässige Dachlast des eigenen Fahrzeugs zu prüfen. Bei der Berechnung muss auch das Gewicht der Box selbst und des Dachträgers berücksichtigt werden:

Beträgt z. B. die Dachlast 75 Kilogramm und die Dachbox wiegt inklusive des Trägers 25 Kilogramm, dürfen nur noch 50 Kilogramm zugeladen werden. Die Anleitung des Herstellers muss bei der Montage genau beachtet werden. Wer noch keine Box besitzt, sollte beim Kauf eines Systems am besten eines wählen, bei dem die Befestigung den Holm des Dachträgers komplett umschließt.

In der Box sollten Verzurrmöglichkeiten gegeben sein – bevorzugt aus Metall, denn Kunststoff kann im Winter schnell spröde werden. Bevor es dann endlich losgeht, muss noch einmal der Reifendruck des beladenen Fahrzeugs überprüft und angepasst werden. Ebenfalls wichtig: Das Fahrverhalten des Autos ändert sich durch die Dachbox. Fahrer sollten beachten, dass das Fahrzeug insbesondere bei Kurvenfahrten und beim Bremsen instabiler wird.



Wenn Ihnen ein Vorteil nicht reicht – fürs Leben & Wohnen haben wir **gleich mehrere**.

Ihr Zuhause ist Ihr Platz zum Leben und Wohlfühlen. SIGNAL IDUNA bietet Ihnen viele Vorteile rund um Ihr Heim – von Hausrat bis Bausparen. Und das Beste: Dabei können Sie sogar noch Geld sparen! Informieren Sie sich jetzt, was unsere Heimvorteile für Sie bedeuten.

Generalagentur Wilhelm Saure
Briloner Straße 42, 34508 Willingen
Telefon 05632 4613, Fax 05632 6384
wilhelm.saure@signal-iduna.net

SIGNAL IDUNA 
 gut zu wissen

wilhard sude Inh. Lars Hochmanski e.K. 
 Versicherungen - Vorsorge - Vermögen



(v.l.n.r.) Tonja Hochmanski, Kalli Kern,
 Lars Hochmanski, Dennis Merhof.

**Ihr sicherer Partner
 für alle Fälle.**

So erreichen Sie uns:

Auf dem Knappe 1
 34508 Willingen - Rattlar

Tel.: 05632 9491-0
 Fax: 05632 9491-23

lars.hochmanski@allianz.de

ALLIANZ-Versicherungsbüro P. RIZZO
 nah - vertraut - engagiert

IHR VERSICHERER VOR ORT

Pasqualino Rizzo
 Stryckweg 10
 34508 Willingen
 Tel.: 0 56 32 - 966 33 01
 Fax: 0 56 32 - 966 33 03
 E-Mail:
pasqualino.rizzo@allianz.de

Öffnungszeiten:
 Mo.-Do.: 9.00 - 12.30 & 14.00 - 17.00
 Fr. 9.00 - 13.00 und nach Vereinbarung



>> ab 1. März 2015 in neuen Räumen <<
 Zur Hoppecke 22 - Willingen
 (im Gebäude der CLEANAS-Gruppe)

www.allianz-rizzo.de



Wildpark ist auch in der kalten Jahreszeit einen Besuch wert

TV-erfahrene Stars sorgen für tierische Unterhaltung

WILLINGEN/UPLAND (Red.) Popeye sitzt auf der Schulter und schaut sich neugierig um. „Wo ist der Vogel“, fragt Petra Poppe. Popeye klopft mit seinem Schnabel an Petra Poppes Kopf, gleich zweimal. Als Belohnung gibt es einen geschälten Sonnenblumenkern. Popeye ist ein acht Jahre alter Triton Gelbhaubenkakadu. Und er ist eine der Attraktionen im Wild- und Freizeitpark am Ettelsberg in Willingen, der auch in der kühleren Jahreszeit geöffnet hat.

„Weil er seinen ganz eigenen Charakter hat“, sagt Petra Poppe. Die Zoopflegerin ist im Wildpark für die Papageien zuständig, beaufsichtigt dort elf Vögel. Sie alle seien ganz verschieden, betont die 31-Jährige: „Jeder Papagei hat seine eigenen Talente und muss entsprechend trainiert werden.“ Doch die Zusammenarbeit mit Popeye sei einfach „unbezahlbar“. Warum, das wird beim Besuch im Papageienschlingel schnell klar: Zutraulich begegnet Popeye auch fremden Menschen, klettert am Arm entlang auf deren Schulter. Dann klappt er seinen Flügel hoch und lässt sich von Petra Poppe kraulen. Popeye öffnet Reißverschlüsse, ruft plötzlich seinen eigenen Namen und mag Publikum ganz besonders gern.

„Dann ist er richtig aufgedreht“, sagt Petra Poppe lachend. Sie muss es wissen. Denn neben dem täglichen Papageien-Informationsprogramm, an dem auch Popeye teilnimmt, waren beide bereits bei einigen Fernsehauftritten. Was mit dem Regionalprogramm des Hessischen Rundfunks begann, mündete im Frühjahr 2014 in einem Auftritt bei Stefan Raabs Abendshow „TV Total“. Dort sollte Popeye, der bis zu 70 Jahre alt werden kann, seine Paradedisziplin vorführen: das „Rollschuh“-Fahren. Doch weil er nun mal seinen ganz eigenen Willen hat, warf er lieber die Hindernisse auf den Boden. „Aber er kann das wirklich“, sagt Petra Poppe und schmunzelt. Und tatsächlich: Dass Popeye gekonnt auf seinen „Rollschuhen“ unterwegs ist, beweist er im Wildpark mehr als einmal. Immer wieder bringt er auch Petra Poppe dazu, herzlich zu lachen. Und das, obwohl

die 31-Jährige seit vielen Jahren mit ihm arbeitet. Popeye ist in Deutschland geschlüpft, seine eigentliche Herkunft liegt allerdings in Neuguinea. Der Gelbhaubenkakadu lebte zuvor in Privatbesitz – „allerdings nicht artgerecht gehalten“, wie Poppe betont. Papageien sollten mindestens zu zweit gehalten werden und – entgegen vieler Behauptungen – keine Erdnüsse gefüttert bekommen. „Eigentlich sind Papageien für den Privatbesitz nicht geeignet“, sagt sie.

Hier im Wildpark leben alle Vögel in großen Volieren und mit Artgenossen zusammen. Jessica, Billy, Gina oder Lutzie sind einige von ihnen. Sie alle sorgen regelmäßig für Heiterkeit – doch irgendwie ist Popeye der Star.



Eingespieltes Team: Petra Poppe, die im Wild- und Freizeitpark Willingen für die Papageien zuständig ist, versteht sich richtig gut mit Titon-Gelbhaubenpapagei Popeye. ■ U-TIPS Foto und Bericht: Luca Deutschländer

Authentische Küche in gemütlichem Ambiente



Jeden Monat ein neuer Genuss!

Tipp des Monats

Februar: Steak Wochen

Ob Fleisch oder Fisch es kommt lecker auf den Tisch!

Sauerländer Hof • Schwalefelder Straße 16 • 34508 Willingen
Tel.: 0 56 32 / 62 56 • www.sauerlaender-hof-willingen.de

FROTTIER-CENTER
Willingen

Ein Haus voller Sauberkeit!

- Qualitäts-Frottierwaren
- Saunatücher und Saunakilts
- Kinder Frottierwaren
- Damen- u. Herrennachtwäsche
- Bettwäsche und Spannbetttücher
- Frottier-Fanartikel
- Bademäntel

34508 Willingen - Zur Hoppecke 6 - Tel. (0 56 32) 46 49

Öffnungszeiten: Mo - Fr 9.30 bis 13.00 Uhr + 14.00 bis 18.00 Uhr
Sa 10.00 bis 13.00 Uhr + So 10.00 bis 13.00 Uhr

Gutscheine zum Valentinstag!

GÖBEL'S LANDHOTEL
WILLINGEN
★★★★

♥ Valentinstag am 14. Februar: ♥
ZEIT FÜR EINANDER – ZEIT FÜR DIE LIEBE
Überraschen Sie Ihr Herzblatt mit einem
Gutschein für unser „Mountain SPA“.

UNSER TIPP:
DAY SPA Relax
inkl. 60 Min. Beautybehandlung nach Wahl,
freie Nutzung „Mountain SPA“ & Leihbademantel

Preis pro Person **59,- €**

Wellness- & Beauty-Oase in Göbel's Landhotel Willingen
Göbel's Landhotel KG • Briloner Straße 48 • 34508 Willingen
Telefon 0 56 32 - 987 196 • www.goebels-landhotel.de

Wald Hotel
Willingen

Das Panoramarestaurant über den Dächern von Willingen

Unsere Küche hat für Sie durchgehend geöffnet!
Freuen Sie sich auf Gerichte für den kleinen Hunger,
regionale Gaumenfreuden und süße Waffelspezialitäten!

Wald Hotel Willingen - Familie Virmich - Am Köhlerstagen 3 - 34508 Willingen
Tel.: 05632/982-0 - Fax: 05632/982-222 - www.waldhotel-willingen.de - info@waldhotel-willingen.de



Jubiläum – 20 Jahre Weltcup in Willingen

Der SC Willingen feiert mit dem Weltcup-Skispringen 2015 ein Jubiläum. Die internationale Wintersportveranstaltung feierte 1995 mit dem Sieg des Österreicher Andreas Goldberger am Mühlenkopf ihre Premiere und wird nunmehr 20 Jahre alt. „Wie alles begann!“ lautete damals eine Überschrift der UPLAND-TIPS Januar-Ausgabe des Jahres 1995. Lesen Sie hier den original Text, den der heutige Präsident des Ski-Clubs, Thomas Behle, verfasst hatte: *Am 22. und 23. Januar 1994 führte der Ski-Club Willingen sein letztes Intercontinental-Skispringen (vormals Europacup) auf der Willinger Mühlenkopfschanze durch. Bei widrigen Wetterbedingungen wurde allen Zweiflern zum Trotz eine hochkarätige Veranstaltung geboten. Paul Ganzenhuber, Mitglied des Internationalen Skiverbandes (FIS), hat es damals begeistert, dass trotz der schlechten Wetterlage eine solche Veranstaltung durchgeführt wurde. Summiert mit den guten Veranstaltungen in den Jahren zuvor konnte dies für ihn nur eins bedeuten: „Willingen ist reif für ein Weltcup Skispringen! Auf einer FIS-Konferenz in Rio de Janeiro im Juni dieses Jahres kam dann auch der Zuschlag. Am 9. Juni um 12.09 Uhr schellte das Telefon in der Apotheke Jürgen Müllers, einer der 3 Ski-Club Vorsitzenden. „Es ist definitiv. am 8. Januar 1995“, hörte er FIS-Pressesprecher Christian Knauth die Entscheidung am anderen Ende verkünden.*

22.000 Zuschauer bejubelten damals im Auslauf die Sprünge des österreichischen Sympathieträger Andi Goldberger auf 125 und 126,5 Meter. Dritter und damit bester Deutscher wurde bei der Premiere übrigens der



heutige ARD Co-Kommentator Dieter Thoma. Insgesamt erlebten 32.000 Skisprungfans die zweitägige Premiere mit einem Einzelweltcup im Strycktal. 500 freiwillige Helfer sorgten für einen reibungslosen Ablauf. Es gab von allen Seiten viel Lob, so dass Willingen zur festen Adresse im Weltcup-Kalender wurde. In die Siegerlisten haben sich seither die ganz großen dieses Sportes eingetragen, unter anderem Noriaki Kasai, Adam Malysz, Sven Hannawald, Janne Ahonnen, Anders Jacobsen, Gregor Schlierenzauer, Severin Freund oder Kamil Stoch.

Zeitplan Willingen

Freitag, 30.01.2015

Einzel-Weltcup

12.00 Uhr Einlass
 14.00 Uhr Offizielles Training
 16.15 Uhr Qualifikation
 18.00 Uhr 1. Wertungsdurchgang
 anschl. Finaledurchgang
 anschl. Siegerehrung
 im Stadion an der Mühlenkopfschanze
 anschl. Musikfeuerwerk

Samstag, 31.01.2015

Team-Weltcup

11.00 Uhr Einlass
 15.00 Uhr Probedurchgang
 16.00 Uhr 1. Wertungsdurchgang
 anschl. Finaledurchgang
 anschl. Siegerehrung
 im Stadion an der Mühlenkopfschanze

Sonntag, 01.02.2015

Einzel-Weltcup

10.00 Uhr Einlass
 13.30 Uhr Qualifikation
 15.00 Uhr 1. Wertungsdurchgang
 anschl. Finaledurchgang
 anschl. Siegerehrung
 im Stadion an der Mühlenkopfschanze

Attraktive Mietwohnungen

in ruhiger, begehrter Zentrumslage von Olsberg



Fertigstellung Juni 2015, gehobene Ausstattung, Aufzug, barrierefrei, Tiefgarage, Größen ca. 86 m² -120 m².
 Mtl. Mietpreis € 7,-/m².

Gern gebe ich Ihnen weitere Auskünfte oder zeige Ihnen die Wohnungen persönlich.

Fr. Becker

kbeckerbau@t-online.de - Tel. 01702790820

Großes Kino für zu Hause!



EP:Kranke

ElectronicPartner

TV, HEIMVERNETZUNG, TELEKOMMUNIKATION, ELEKTRO HAUSGERÄTE



34519 Diemelsee-Adorf, Unterer Reikweg 1
 Tel. 05633 91130
 info@ep-kranke.de | www.ep-kranke.de



Die Willinger Springer bei der Tournee – von Schinze bis Leyhe

■ U-TIPS Foto: PR

■ U-TIPS Foto: SPORT 2000 Red Eagles

Mit Stephan Leyhe hat es endlich ein Willinger als aktiver Springer zum Weltcup an die Mühlenkopfschanze geschafft. In der langen Tradition des Skisportes in Willingen gab es viele erfolgreiche Sportler und auch Skispringer. Einer davon ist der im Jahr 2011 verstorbene Oswald Schinze. Er war vor Stefan Leyhe der letzte Willinger Spezialspringer, der bei der Vierschanzentournee gestartet war – vor 45 Jahren. Zum Abschluss der Tournee hatte er 1970 den 81. Platz belegt. Hier ist ihm der 23-jährige Stephan Leyhe schon einmal ein Stück voraus. Er belegte zum Abschluss der diesjährigen Tournee Platz 26 und wurde in der Gesamtwertung sehr starker 14. Jetzt muss es für den jungen Schwalefelder nur noch mit dem Heim-Weltcup klappen: „Es wäre ein Traum, beim Weltcup am Mühlenkopf zu starten. Vor den eigenen Fans beim Heimspringen des eigenen Vereins als Lokalmatador dabei zu sein, das wäre gigantisch“, so der Shooting-Star im deutschen Team. Übrigens: Oswald Schinze gehörte von 1962 bis 1970 der deutschen Nationalmannschaft an und startet sieben Mal bei

der Tournee. 1965 sprang er an der Mühlenkopfschanze starke 99,5 Meter. Der Schanzenrekord lag zu dieser Zeit bei 101 Metern, gehalten vom legendären Sepp Weiler. Es soll natürlich nicht unerwähnt bleiben, dass der Willinger Dirk Kramer Ende der 1970er auch bei der Vierschanzentournee über den Bakken ging. Allerdings war Kramer ein Nordisch Kombinierer, der 1983 Deutscher Meister in dieser Disziplin wurde. Zu Beginn der 1980er Jahre gab auch der zwischenzeitlich in Willingen lebende Spezialspringer Josef Samek mehrere Gastspiele bei der Tournee, startete dabei aber für sein Heimatland, die Tschechoslowakei.



Oswald Schinze



Stephan Leyhe

SCW-Delegation machte Werbung für Skisprung-Weltcup beim Heimspiel des SC Paderborn 07

Beim letzten Heimspiel der Hinrunde des Fußball-Bundesliga-aufsteiger SC Paderborn 07 war eine Delegation des Ski-Club Willingen mit Präsident und OK-Chef Jürgen Hensel an der Spitze in der Benteler-Arena zu Gast, um für den FIS Skisprung-Weltcup zu werben. Weltcup-Presseschef Dieter Schütz gab Stadionsprecher Jürgen Lutter im Rahmenprogramm vor der Partie gegen den FC Schalke 04 ein Interview und beantwortete einige Fragen zum Kult-Weltcup.

Vor 15.000 Fans lief auch der Weltcup-Tracker auf den Stadionleinenwänden. Die Spieler des SC Paderborn 07 werden am Weltcup-Sonntag, 1. Februar 2015, an der größten Großschanze der Welt erwartet.



Dieter Schütz
macht
Werbung
für den
Weltcup

■ U-TIPS Foto: Ski-Club Willingen



REWE
 Besser leben.

Unsere Serviceleistungen für Sie!
 Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Sperlich oHG
 Briloner Str. 74
 34508 Willingen

NEU!
 Ab sofort
 jeden Sonntag
 von **8 - 14** Uhr
 geöffnet!





Jürgens oHG
 Korbacher Str. 27
 34508 Usseln

• separater Getränkemarkt
 • regionales Artikelangebot
 • Lotto Annahmestelle
 • Hermes Paketshop
 • Zigarren Humidor



Beide Märkte: Montag - Samstag von **7** bis **22** Uhr

www.rewe.de



NRW LOKALRADIOS

100% VON HIER.

Interaktives Programm über facebook

Jürgen Bangert und die NRW-Lokalradios machen Party

Vom ersten Tag an ist Jürgen Bangert als Stimmungsmacher beim Weltcup dabei. Jahrelang hat er an der Seite von Frank Seidl die Stimmung in der Weltcup-Arena angeheizt. In diesem Jahr nimmt der Unterhaltungs- und Eventchef der NRW-Lokalradios das Mikro aufgrund der neuen Kooperation des Ski-Clubs mit den NRW-Lokalradios mit über 45 Stationen quasi selbst in die Hand. Der gebürtige Willinger erhält dabei Unterstützung von seinem Moderatorkollegen Toni Kaufmann und dem neuen Stadionsprecher, der auch ein Willinger Eigengewächs ist: Gunnar Puk. In UPLAND-TIPS verrät Jürgen Bangert, der als Comedy-Star und Stimme von Elvis Eifel die Medienbranche sehr gut kennt, was die Fans am Mühlenkopf erwartet. **? Die Vorbereitungen laufen für Euch schon viele Monate. Wie aufwendig ist es, so ein Event vorzubereiten?** ! „Wir waren im letzten Jahr ja schon mit der Band Madcon bei der Eröffnungsfeier dabei. Allen Kollegen hat es super gefallen. Dann haben wir schnell den Deal für dieses Jahr eingefädelt und arbeiten seither an den Vorbereitungen für den Jubiläumsweltcup. Nach dem Weltcup ist vor dem Weltcup – da geht es uns nicht anders als dem Ski-Club.“

? Habt ihr etwas Neues, das Du unseren Lesern schon verraten kannst? ! „Es wird im Stadion eine neue Bühne geben, auch das Springerlager und das verglaste Servicezelt sind ja neu. Es wird also alles schon mal ein wenig anders aussehen und vielleicht auch ein wenig anders klingen. Mit

Toni Kaufmann habe ich einen neuen Kollegen dabei, der wie früher Frank Seidl an den Reglern stehen wird und für die Musik sorgt.“

? Ihr hat noch etwas ganz Besonders für das Publikum geplant?

! Richtig. Zusammen mit unserem neuen Stadionsprecher Gunnar Puk haben wir drei Stimmen vom Mühlenkopf gemeinsam überlegt, wie wir das Publikum an der Schanze aber auch alle Fans noch mehr einbinden können. Dazu haben wir eine Facebook-Seite (facebook.com/skisprungparty) angelegt, wo jeder mit Musikwünschen, Bildern, Videos und Postings live und interaktiv dabei sein. Damit wollen wir viele Eindrücke sammeln und verbreiten.“

? Die NRW-Lokalradios sorgen nicht nur für das musikalische Rahmenprogramm, sondern auch für den Showact am Abend der Eröffnungsfeier? Wen bringst Du dort auf die Bühne? ! „Ich freue mich, dass DJ Antoine dabei ist. Er ist ein Garant für gute Party von St. Moritz bis St. Tropez. Mit seinem aktuellen Programm „We the are Party“ wird er den Zuschauern vor dem großen Eröffnungsfeuerwerk richtig einheizen!“

? Hast Du Dir für Lokalmatador Stephan Leyhe eine Hymne ausgedacht? ! „Erst mal freue ich mich sehr, dass er dabei sein wird. Vor vielen Jahren, nachdem er seinen ersten Titel bei der Jugend gewann, haben wir uns doch alle gewünscht, dass mal ein Willinger hier vom Bakken geht. Der Traum wird nun wahr. Stephan darf sich gern bei uns einen Titel wünschen. Wir haben ganz sicher was für ihn dabei!“

? Der Ski-Club veranstaltet jetzt seit 20 Jahren den Weltcup, ein tolles Jubiläum! Was bedeutet der Weltcup in Willingen für Dich? ! „Der Weltcup ist für mich nicht mehr wegzudenken. Ein Event, das sich toll entwickelt hat und mit dem ich viele Parallelen und tolle Erinnerungen verbinde.“

Jürgen Bangert

Toni Kaufmann

DJ Antoine

■ U-TIPS Fotos: Sven Schütz, nrw-lokalradios

Testen Sie uns, denn Testen überzeugt am besten!

Unser Team in Frankenberg.

Beste Qualität!
Beste Beratung!
Bester Service!

Küche Aktiv®
IM MÖBELKREIS

Möbelkreis Waldeck GmbH & Co. Ausstattungshaus KG
 Sachsenhäuser Straße 18
34497 Korbach-Meininghausen
 05631/9587-60
www.moebelkreis.de

Ruhrstraße 8
35066 Frankenberg
 06451/7185272
www.moebelkreis.de



Jens Weißflog stellt Autobiographie vor

Skisprunglegende Jens Weißflog stellt am Weltcup-Samstag, 31. Januar 2015 im Tagungszentrum „Park Ressort“ von Göbel's Landhotel (Briloner Straße 39) in Willingen seine Autobiographie „Geschichten meines Lebens“ vor. Um 11.00 Uhr beginnt die Präsentation.



■ U-TIPS Foto: PR

Das 304 Seiten umfassende Werk beinhaltet viele Geschichten und Geschichtchen aus der bunten Welt des Skispringens.

Jens Weißflog wird sich Zeit nehmen, neben der Vorstellung des Buches Fragen der Fans zu beantworten, für Fotos zur Verfügung zu stehen und Autogramme zu schreiben. Der Eintritt ist frei!

Neues Springerlager

Die Athleten, Trainer und Betreuer werden ihr Lager nicht mehr am Anlaufurm beziehen, sondern in einer Art Boxengasse wie bei der Formel 1 den Fans im Bereich des Auslaufes ganz nah sein. Das neue „Springerdorf“ mit Warm-up-Zone, Wachs- und Servicebereich sowie Springer-Lounge soll für noch mehr Atmosphäre und Emotionalität sorgen.

Gunnar Puk ist die neue Stimme vom Mühlenkopf

Der Willinger Gunnar Puk ist beim Triple-Weltcup zum ersten Mal als neuer Stadionsprecher im Einsatz. Er tritt damit in die legendären Fußstapfen seines vor zehn Jahren verstorbenen Vaters Rainer, der mit markigen Sprüchen und viel Fachwissen das Publikum bestens unterhielt. Erfahrungen hat Gunnar Puk bereits viele gesammelt, unter anderem als Sprecher bei den Wettkämpfen an der Orenbergschanze, beim Willinger Panoramalauf oder auch bei den Deutschen Biathlon Meisterschaften in der EWF-Biathlon Arena. In den letzten Jahren hatte er Sprecher Uwe Becker als Assistent unterstützt und die Eröffnungsfeier des Weltcups moderiert.



■ U-TIPS Foto: Ski-Club Willingen

Helferfest im Sommer

Viele der freiwilligen Helfer haben den Vorstand bereits in den vergangenen Jahren immer wieder angesprochen, das Helferfest nach Möglichkeit nicht direkt am Montag nach dem Weltcup durchzuführen. Viele der Ehrenamtlichen sind nach dem vollen Einsatz für das Skispringen über Tage und Wochen viel zu erschöpft, um nach der Veranstaltung auch noch ausgiebig feiern zu können. „Wir haben viel Verständnis für den an uns herangetragenen Wunsch, dass sich unsere Helfer nach einem anstrengenden Weltcup-Geschehen erst einmal ausruhen möchten“, so Ski-Club-Präsident und Weltcup OK-Chef Jürgen Hensel. Zudem müssten viele natürlich auch gleich wieder arbeiten. Deshalb hat der Vorstand entschieden, das Helferfest 2015 erstmalig mit zeitlichem Abstand zum Weltcup-Skispringen am Freitag, 5. Juni, durchzuführen.

Jetzt bei uns Probefahren.









EINFACH EIN GUTES GEFÜHL.

Wenn Sie schneller und besser BMW oder MINI am besten zu Hause und für weitere Auskünfte Sie sich anrufen wollen, dann rufen Sie uns an. Wir sind die Experten für alle Fragen. Wenn Sie noch weitere Informationen zu Ihrem BMW oder MINI wollen, können Sie uns Ihre Fragen auf dem Weg zum nächsten BMW oder MINI Händler stellen. Wir werden Sie unterstützen und Sie werden sehen, dass Sie die richtigen Entscheidungen getroffen haben und dass alles so funktioniert, wie Sie sich das vorstellen. Einmal eine gute Fahrt, Sie werden es wissen.

DER NEUE BMW 2er ACTIVE TOURER.

Korbacher Automobilgesellschaft mbH & Co. KG Briloner Landstr. 72 34497 Korbach Fon: 05631 9795-0 Fax: 05631 9795-30 korbach@wahl-group.de	Autohaus Wahl Frankenberg GmbH Rödener Str. 14 35065 Frankenberg Fon: 05451 50 01-0 Fax: 05451 50 01-11 frankenberg@wahl-group.de	Automobilgesellschaft Brilon mbH & Co. KG Möhnerstraße 47 59929 Brilon Fon: 02961 9626-0 Fax: 02961 9626-34 brilon@wahl-group.de
--	---	--

BMW 2er Active Tourer: Kraftstoffverbrauch kombiniert 6,3 - 4,7 l/100km (CO₂-Emissionen kombiniert: 129 - 107 g/km) Energieeffizienzklasse B - A

www.wahl-group.de •
 facebook.com/wahlgroup •
 twitter.com/wahlgroup

Die Anfänge des Fremdenverkehrs und des Wintersports in Willingen und im Sauerland

WILLINGEN/UPLAND (Red.) „Jedem Anfang wohnt ein Zauber inne, so lautet ein altes Sprichwort.“ Dieses Sprichwort trifft auch auf den Skisport im Sauerland und im Upland zu, weiß Albert H. Hoffmann. Er lebt in Arnsberg-Müschede und fühlt sich aber auch seit 40 Jahren in Usseln heimisch, wo er mit seiner Frau, die aus Titmaringhausen stammt, eine Ferienwohnung besitzt. Der Hobby-Historiker hat in UPLAND-TIPS viele interessante Fakten über den Beginn des Winter-Tourismus um das Jahr 1900 zusammengetragen. Als Quelle diente ihm unter anderem das Buch „Gute Aussicht“, das im Jahr 1990 von der Volkskundlichen Kommission für Westfalen des Landschaftsverbandes Westfalen-Lippe zu Münster herausgegeben wurde.



Der Skilauf erreichte das Sauerland und seine benachbarten Regionen im Vergleich zu den skandinavischen Ländern und den Alpen erst mit erheblicher zeitlicher Verzögerung. In anderen Gegenden des Wintersports wurden bereits wesentlich früher Anleitungen zum Skilauf und vor allem zum richtigen Fahren und zum richtigen Fallen verfasst. Im Sauerland schien das Skilaufen, vielfach auch Schneeschuhlaufen genannt, oft genug noch als wintersportliche Ausnahme angesehen worden zu sein. Aller Anfang ist eben schwer. Ganz eindeutig kann nicht geklärt werden sein, wer wann und wo das Skilaufen im Sauerland eingeführt haben könnte. Um 1900 sollen gewisse Personen die Skier aufgrund der Mobilität bei ihrer beruflichen Arbeit genutzt haben. Das Skilaufen als Freizeitvergnügen wurde wohl erst später entdeckt. Organisierten Wintersport gab es im Sauerland und im Upland erst mit der Gründung des „Skiklubs Sauerland“ (SKS) im Jahr 1907.

Die Chancen, den Wintersport auch touristisch zu nutzen, wurden schnell erkannt: Um die Wintersportler ins Sauerland zu locken bedurfte es damals auch der Wetterberichterstattung, insbesondere für die Bewohner des Ruhrgebietes. Zudem erschienen die ersten Werbeanzeigen in diversen Zeitungen. Die Anzahl und die Gestaltung der Werbeanzeigen wurden auch ständig und regelmäßig optimiert. Immer wieder wurde insbesondere auf die Bedeutung der Skigebiete verwiesen. Hier dominierte im Jahr 1926 insbesondere der Wintersportort Willingen. Vorrangig warb Willingen zu dieser Zeit mit seinem Nachbarort Usseln zusammen. Beworben wurden das erstklassige Skisportgelände, die Sprungschanze, der Wald, die hohen Berge, das gut ausgebaute Wegenetz und die gute Erreichbarkeit mit der damaligen Deutschen Reichsbahn. Usseln, so heißt es weiter, ist überhaupt „das idealste Wintersportgebiet des ganzen Sauerlandes“ und ist außerdem der Ort, an dem die Diemel entspringt. Im Jahr 1926 erscheinen bereits etwa ein Drittel aller Werbeanzeigen des Wintersports aus Winterberg und aus Willingen. Übrigens: Die Wintersportler wurden damals mit Sonderzügen aber auch Linienbussen der „Kraftverkehr Sauerland GmbH“ ins Sauerland gebracht. Wichtiges Sportereignis im Sauerland waren die alljährlich stattfindenden Verbandsmeisterschaften in den verschiedenen Alters- und Leistungsklassen. Die meisten Pokale holten im Jahr 1926 die Willinger. Einer der dominierenden Skiläufer war der Willinger Ludwig Volke. Die wichtigsten Wintersportanlagen im Bereich des Sauerlandes befanden sich damals – wie auch heute noch – in Willingen und in Winterberg. Die höher gelegenen Orte des Sauerlandes setzten sich zunehmend als Hauptskitegebiete durch, weil sie neben den besseren Wintersportbedingungen auch besser und leichter zu erreichen waren. So wurde es auch breiteren Schichten der Bevölkerung möglich, sich einen Urlaub im Sauerland zu gönnen. Der Wintersport forderte jedoch von den Mitgliedern der Skiklubs und den Einheimischen neben den materiellen auch immer mehr persönlichen Einsatz ab. Diese Tatsache führte auch gelegentlich zu gewissen Spannungen – zumal nicht alle Bewohner der Orte von den vielen Fremden begeistert waren. Den vorausschauenden Menschen, die den Fremdenstrom freundlich begrüßten, fehlte aber gleichzeitig oft auch die nötige organisatorische Erfahrung, um den Wintersport im Sauerland und im Upland weiter anzukurbeln. Aber die immer weiter ausgedehnten Werbemaßnahmen führten schon bald zu einem erfreulichen Aufschwung des Wintersports. Sehr schnell erwiesen sich dann die Unterkunftsmöglichkeiten als vollkommen unzureichend, obschon sich immer mehr Einheimische darum bemühten, auch Privatquartiere bereitzustellen. Die mit den Zügen anreisenden Menschen liefen vielfach im Eiltempo von den Bahnhöfen, um noch eine passende Unterkunft zu

Pizza • Pasta • Schnitzel • Steaks und mehr...

DON CAMILLO's
Pizzeria • Restaurant

Bernd Nackas
Briloner Straße 39a
34508 Willingen
Tel. (0 56 32) 43 45

Öffnungszeiten:
So. - Do.
10.00 - 22.00 Uhr
Fr. - Sa.
10.00 - 01.00 Uhr

...alle Speisen auch zum Mitnehmen!

verdammt gut!

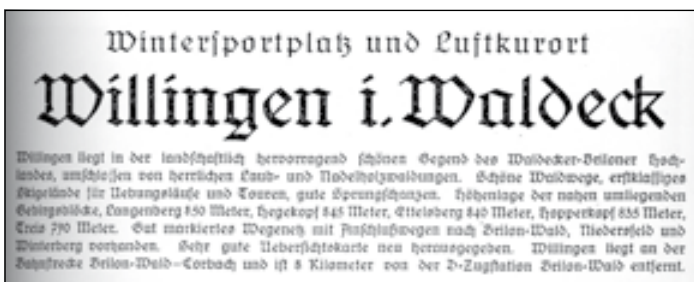
finden. In aller Regel waren die Zimmer schon vorher reserviert worden. Die Gäste versuchten alsdann in einem der kleineren Nachbardörfer eine Unterkunft zu finden. Vielfach kam es auch zu erheblichen Verzögerungen bei den Bewilligungsbehörden. So soll die Familie Baringhausen aus Willingen um die Erlaubnis zur Eröffnung einer Gastwirtschaft gebeten haben. Dieser Antrag wurde jedoch aus unverständlichen Gründen abgelehnt, obwohl sich der Wintersport im Waldecker Upland inzwischen „etwas gehoben“ dargestellt haben soll. „Werden die Gasthäuser vermehrt, so verringert sich auch die Rentabilität und darunter wird dann zwangsläufig auch die Güte der Angebote leiden“, so die Begründung der Absage des damals zuständigen Landrats. Immer wieder bemühten sich die Experten darum, weitere Urlauber und Wintersportler ins Land zu holen. Die Logis-Preise lagen zu dieser Zeit inklusive des Frühstücks bei etwa 3 bis 4 Mark. Um die Versorgung der einheimischen Bevölkerung nach dem Ersten Weltkrieg zu sichern, wurde im April 1918 der Aufenthalt der Gäste vollständig untersagt. Zu dieser Zeit wurden die wenigen Skifahrer sogar vielfach verhöhnt. Das Verhältnis zwischen den Einheimischen und den angereisten Gästen war zeitweise recht zwiespältig. Die Skiausrüstungen sorgten hin und wieder auch für Unfrieden. Sie wurden zum beliebten Diebesgut. Recht häufig wird auch das undisziplinierte Verhalten der Wintersportler kritisiert. Seit dem Jahr 1930 wurde vielfach die Unsitte des Rodelns und des Bobfahrens auf den Straßen der Ortschaften beklagt. Die benutzten Schlitten mussten vielfach auch beschlagnahmt werden, da der zunehmende Verkehr zu sehr beeinträchtigt wurde. Vielfach prangerten die Skitouristen vermeidbare Mängel im Sauerland an. Andererseits wurden jedoch auch immer mal wieder Klagen über das undisziplinierte Verhalten der Wintersportler laut, die inzwischen massenhaft in die winterliche Bergwelt strömten. Auf allen Haltebahnhöfen der Reichsbahn stiegen Wintersportler in Massen aus den Zügen und folgten den Anforderungen zum Ein- und Aussteigen vielfach nur widerstrebend. Die Eisenbahndirektion sah sich dadurch gelegentlich gezwungen, die Rückzüge durch Bahnpolizeibeamte begleiten zu lassen. Die

Gründe für dieses Verhalten waren mit aller Wahrscheinlichkeit auf einen überhöhten Alkoholgenuss zurückzuführen. Zeitweise wurden sogar Überlegungen angestellt, ob es nicht sinnvoll sein könnte, diesen speziellen Reiseverkehr einzuschränken. Hin und wieder wurde auch die mangelnde Sicherheit der Skipisten beanstandet, denn es kam gelegentlich auch zu Unfällen auf den Pisten, die wohl hätten vermieden werden können. Verschiedene Skifahrer reisten wohl auch mit Baumscheren an, um gewisse Hindernisse auf den Fahrbahnen zu entsorgen, so vielfach auch bei den Weidezäunen. Zu dieser Zeit fehlte es noch an verschiedenen Skiliften. Um das Jahr 1930 trat ein großer Wandel im Skifahren ein. War den Skifahrern wenige Jahre zuvor noch kein Weg zu weit und keine Mühsal zu schwer, um Skifahrer zu sehen, oder auch selbst zu fahren und die ersten Versuche auf den Brettern zu starten, so erwartete man inzwischen so allerlei Hilfsangebote. Schon sehr bald stieg die Nachfrage nach Skiern dermaßen, dass es in den Hochzeiten kaum möglich war, alle angereisten Personen, die keine eigenen Skier mitgebracht hatten, entsprechend zu versorgen. Doch die Folgen des großen wirtschaftlichen Aufbruchs zeigten sich schon bald auch in Willingen. Im Januar 1935 ergoss sich an einem ganz normalen Schneewochenende bei herrlichen Schnee- und Wetterverhältnissen ein solcher Fremdenstrom nach Willingen, dass die zahlreichen Omnibusse und Personenwagen die Hauptstraße zeitweise völlig verstopften. Vielfach konnte es zu dieser Zeit nicht ausbleiben, dass manche einheimischen Beobachter den weiteren Ausbau des Fremdenverkehrs ablehnten. In der Pfarrchronik in Winterberg ist zu dieser Zeit sogar nachzulesen, dass der damalige Pfarrer anregte, dafür zu beten, dass kein Schnee mehr fallen möge, denn dieser Sport bringe so allerlei Gefahren aus den Großstädten in unsere Region, die auch das Verderben der Jugend zur Folge haben könnten. Aus dem Upland war schon in den Jahren vor 1930 zu hören, dass auch die Rheinbahn ab Düsseldorf preiswerte Fahrten zu den Waldecker Wintersportgebieten anbot. In dem eher städtisch charakterisierten Willingen war die Umstellung auf die „Fremdenindustrie“ am schnellsten geschehen. Andere Meinungen dazu befürchteten jedoch, dass Willingen der Geldgier der großen Kurorte verfallen könne. Wie die nächsten Jahrzehnte gezeigt haben, haben sich Willingen und das Sauerland bis zur Jahrtausendwende zu einer der führenden Deutschen Wintersportregionen entwickelt.

■ U-TIPS Foto: „Gute Aussicht“, Volkskundlichen Kommission für Westfalen des Landschaftsverbandes Westfalen-Lippe zu Münster, 1990



Sonderzüge
brachten
die Skisportler
nach Willingen



...alles für den Innenausbau



pandOMO

fugenlose Wand- und Bodengestaltung.
Unbegrenzte Palette an Designs und Farben.
Glatte, klare Bodenflächen aus einem Guss.



Bauelemente
Innentüren
Haustüren
Tore



Bodenbeläge
Parkett
Dielen und Laminat
Kork und Vinyl



Fliesen
Wand- u. Bodenfliesen
Naturstein u. Mosaik
Fliesenverlegung
Badplanung

Öffnungszeiten:

Montag bis Freitag

7.30 bis 18.00 Uhr

Samstag

8.00 bis 13.00 Uhr

Jeden Sonntag

Fliesenschau-Tag

14.00 bis 17.00 Uhr

BAUSTOFFE

WEBER

... alles für den Bau

Briloner Landstr. 54 · 34497 Korbach · ☎ 05631.9723-0

FLIESEN



Ihr Treffpunkt im Stryck

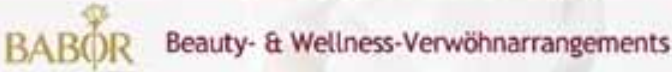
- nur 400 Meter von der Mühlenkopfschanze -



- herzhaft und deftige Kleinigkeiten
- Waffelschmaus und Kuchen
- Käsefondue
- Happy Hour
- NEU Sandwiches

Öffnungszeiten:
Do. & Fr. ab 16:00 Uhr // Sa. ab 11:30 Uhr
So ab 14:30 Uhr bis 22:00 Uhr

**Samstags ab 18:30 Uhr in unserem Restaurant
kalt-warmes Schlemmerbuffet EUR 31,50 p.P.**



Winterzeit – Wellnesszeit

Mit BABOR ins neue Jahr starten. Verschiedene DAY SPA-Programme sorgen mit wohltuenden Düften für pure Entspannung.

Unsere „Kleine Auszeit“ mit BABORGANIC Gesichtsanwendung, Ganzkörperpeeling, Rücken-Nackenmassage sorgen für sinnliches Wohlbefinden.

105 Minuten Anwendungszeit für EUR 125,00.

Unser Beauty SPA Team freut sich auf Ihren Besuch.

Stryckhaus



Romantik Hotel Stryckhaus
Mühlenkopfstr. 12 • 34508 Willingen
Tel: 05632 / 9860
www.stryckhaus.de • info@stryckhaus.de



Sportschützen bei Kreismeisterschaften erfolgreich

Vier Titel gehen ins Upland

WILLINGEN/UPLAND (Red.) Erfolgreich kehrten die Upländer Sportschützen von den Kreismeisterschaften 2015 in Goddelsheim zurück in die Heimat. Im Gepäck befanden sich vier Kreismeistertitel, ein 2. Platz und ein 3. Platz. Bei den Wettbewerben der Nachwuchsschützen setzte sich bei den Junioren A Timo Börger durch und verwies seinen Vereinskameraden Noh Gebrehiwot auf Rang 2. Bei seiner ersten Teilnahme erzielte Pascal Figge einen guten fünften Platz in der Klasse Jugend B. Die Tagesbestleistungen wurden allerdings in der Klasse Juniorinnen B gezeigt. Hier holte Ann-Sophie Pfeifer mit persönlicher Bestleistung von 370 Ringen den Titel knapp vor Lea-Sophie Schumann aus Usseln, die 368 Ringe schoss. In der Schützenklasse schrieben Markus Hensel, Thomas Hensel und Mario Rummel Vereinsgeschichte und holten zum ersten Mal den Titel mit der Mannschaft. Mit 1130 von 1200 Ringen setzte man sich vor Gastgeber Goddelsheim und dem Dritten Berndorf durch. In der Einzelwertung belegte das Trio durchgängig Topplatzierungen. Thomas Hensel erkämpfte sich mit sehr guten 377 Ringen Platz drei, sein Bruder Markus Hensel erreichte mit 370 Ringen Rang sechs. Der Titel ging mit 383 Ringen an den Willinger Mario Rummel. Diese Kreismeisterschaft ist die erfolgreichste in der Vereinsgeschichte. Wer Interesse hat bei den Sportschützen mal vorbeizuschauen ist herzlich eingeladen. Immer dienstags ab 18:45 Uhr beginnt das Training in der Schießanlage im Untergeschoss des Besucherzentrums. Wer möchte, kann ohne Voranmeldung am Training teilnehmen. Ansprechpartner sind Markus Hensel 01 60-7 24 00 30 und Mario Rummel 01 51-58 81 63 89.



Verbraucherzentrale Hessen

Energieberatung am 2. Februar

WILLINGEN/USSELN (Red.) Am Montag, 2. Februar 2015 findet der nächste Energieberatungstermin in Usseln, im Diemelsaal in der Sportstraße, von 16.00 Uhr bis 18.15 Uhr statt. Ob Fragen zur richtigen und sinnvollen Dämmung, Energiesparmaßnahmen, effiziente Geräte, Stromanbieter, Sanierungen oder Reparaturen an Fenster, Türen, Wänden, Dach oder Decken – die Energieberater der Verbraucherzentrale Hessen geben fach- und bedarfsgerechte sowie anbieterunabhängige Informationen.

Die persönliche Beratung, die über ein vom Bundesministerium für Wirtschaft und Energie finanziertes Projekt gefördert wird, kostet 5,00 Euro für 30 Minuten und wird jeden ersten Montag im Monat angeboten. Beratungstermine können telefonisch unter 0 56 32-401-121 bei der Wirtschaftsförderung der Gemeinde Willingen (Upland) jederzeit zu den üblichen Bürozeiten vereinbart werden.

Ex-Fußballprofi Uli Borowka kommt zur Lesung

WILLINGEN/UPLAND (SvS). Vom 04. - 06. Februar 2015 führt der Upländer Präventionskreis erneut verschiedene Aktionen und Infoveranstaltungen im Rahmen der 2. Upländer Präventionstage durch. Die Arbeitsgemeinschaft erarbeitet seit 2001 Angebote für Kinder, Jugendliche und Erwachsene im suchtpräventiven Bereich. Dazu gehören vor allem Informations- und Aufklärungsprogramme und kontinuierliche kinder- und jugendspezifische Angebote im Freizeitbereich, um ein gesundes Selbstwertgefühl zu fördern. Die Präventionstage werden nach dem Erfolg von 2012 am Mittwoch den 04. Februar 2015 um 11.00 Uhr im Besucherzentrum eröffnet. Das dreitägige Programm hat eine ganze Menge zu bieten. Neben vielen Angeboten, die sich direkt an die Kindergarten- und Schulkinder richten, bilden der Kurzspielfilm „Ella“, der Vortrag „Glücksspiel – Risiken und Nebenwirkun-

gen“, die Kletteraktion für Kinder und Jugendliche sowie die Lesung des Ex-Bundesligaprofis Uli Borowka die Highlights. Uli Borowka absolvierte insgesamt 388 Bundesligaspiele. Sein Doppelleben als Fußballprofi und Alkoholiker konnte er vor Fans und Öffentlichkeit jahrelang verheimlichen. Erst zwei Jahre nach seinem Abschied aus der Bundesliga gelang ihm im Jahr 2000 nach viermonatiger, stationärer Therapie der Ausstieg aus der Alkoholsucht. 2011 entschließt er sich, seine bewegende Geschichte gemeinsam mit dem 11-Freunde Redakteur Alex Raack aufzuschreiben, die er im Upland vorstellt. Natürlich sind auch hier die Eltern herzlich willkommen, wie auch am 4. Februar ab 19.00 Uhr zu einem Vortrag zum Thema „Glücksspiel“ im Besucherzentrum. Das komplette Programm für die Präventionstage ist unter www.ev-jugend-upland.de einzusehen.

Reisemesse in den Niederlanden

Sauerland auf der Vakantiebeurs in Utrecht vertreten

WILLINGEN/UPLAND (Red.) Auf 100 Quadratmetern waren der Sauerland-Tourismus mit seinen Partnern und allen relevanten Urlaubsthemen bei der größten Reisemesse in den Niederlanden vertreten. Fast einen ganzen Standblock füllen die Touristiker, darunter auch Willingens Tourismus-Manger Ernst Kesper, mit echter „Sauerland-Atmosphäre“. Insgesamt neun Partner waren an diesem großen Stand in Halle 9 „mit im Boot“: Allen voran der Sauerland-Tourismus mit den Sauerland-Wanderdörfern, den Sauerland-Seen und der Radwerkstatt Sauerland-Siegerland-Wittgenstein. Flankiert werden sie von der Ferienwelt Winterberg und Willingen, die ebenfalls mit ihren wichtigsten Themenfeldern präsent sind. Die große Klammer bildeten der Wandertourismus im touristischen Sauerland.

Die hochwertigen Angebote erfreuen sich im niederländischen Markt reger Nachfrage. Doch auch Radsport und die Sauerländer Seen sind gefragte Themen.

Mit 117.000 Besuchern und dem wichtigen Fachbesuchertag ist die Vakantiebeurs die herausragende niederländische Tourismusmesse. Die Niederlande sind für das Sauerland einer der bedeutendsten Auslandsmärkte.



U-TIPS Foto: Sauerland-Tourismus

★★★★
SPORTHOTEL
ZUM HOHEN EIMBERG
URLAUB - WELLNESS - TAGUNG

Genießen Sie im Monat Februar 2015
unser Leibgericht:
Gebratene Kalbsleber „Berliner Art“
mit Zwiebeln, Äpfeln und Kartoffelpüree 15,00 €

HÜTTE AM SEE im Hoppecketal
Für unvergessliche Familienfeiern & Feste - 15 bis 50 Personen
Sporthotel Zum Hohen Eimberg KG | Zum Hohen Eimberg 3a
34508 Willingen | Tel. 056 32 / 40 90 | www.eimberg.de

Die nostalgische
ZDF Dinnerreihe
exklusiv von WORLD OF DINNER

Der
Kommissar
Die TV-Kultserie jetzt auch als Dinnertheater

Samstag, 14. März 2015
Beginn: 19.00 Uhr - Dauer: ca. vier Stunden
€ 79,- p.P. inkl. 4-Gänge Menü + Apéritif

GUTSHOF IITERBACH

Reservierung:
Gutshof Iiterbach
Mühlenkopfsstraße 7 - 34508 Willingen
Tel. + 49 (0) 56 32 / 66 94 - 0
www.gutshof-itterbach.de - service@gutshof-itterbach.de



KURZ VOR 12 · SCHNÄPPCHEN

Suche in Willingen, Usseln oder Schwalefeld:

2-3 Zimmer Wohnung (ca. 60 qm) mit Küche/Einbauküche, Bad mit Wanne und Garage bis ca 480 Euro WM. Kein Fachwerkbau. Gern mit Balkon und Keller. Angebote bitte unter Tel. 0 64 51-5 53 97.

Wir suchen Verstärkung für unser Team im Upländer Milchmuhseum, bei Interesse bitte melden unter Tel. 0 56 32 -92 22 22 oder info@muhseum.de.

Willingen, 1-4 Familienhaus zu verkaufen, Wohnfl. 300qm, 2 Garagen, Preis VB, Kampweg 19, Tel. 0 56 32 - 65 69.

Erstbezug, 2-Zimmer-Wohnung, 72m², Wohnz., Schlafz., K, D, Du-Bad mit Wanne, Abstr. große Südtterasse, ab 1.4.15 für 468 Euro kalt in guter ruhiger Lage in Willingen, Tel.. 01 60-97 45 21 50.

Baugrundstück in Willingen – Nähe Zentrum ; Mischgebiet, Hanglage, 17x30 Meter, günstig zu verkaufen. Tel 01 78-6 61 59 58.

Dach-Fahrradträger von Thule, geeignet für 3er und 5er BMW sowie Ford Mondeo mit abschließbaren Rahmenbügeln für 85 Euro abzugeben (NP 250 Euro). 0 56 32 -66 65.

Willingen: Schöne 40 m² Wohnung, 1 Zimmer, möblierte Küche, Bad, Stellplatz ab sofort in Willingen. Tel.: 01 60-95 88 88 33.

Willingen, Stryck: 42 qm Wohnung ab 1.4.2015 zu vermieten. 2,5 Zi., offene Küche, Bad, WC, Terrasse, Balkon, PKW-Stellplatz, auf Wunsch Garage, WM 380 Euro + Kaution. Tel. 01 51-43 22 45 37

Willingen: 1 Zimmer, Küche, Diele, Bad, 30qm.
Ab sofort: Tel. 0 56 32-67 04

Willingen: Neu renoviert: 60 qm, 3 Zi, Küche, Diele, Bad.
Ab sofort: Tel. 0 56 32 -67 04

Willingen: Dauer-Fewo (65qm) im Sonnenweg ab 1.4.2015 zu vermieten. 2 Zi, Kü, Du-WC, Abstellraum, Terrasse, Garten, sep. Eingang. Neue Komfort-Vollausstattung, einschl. Einbauküche. Südhanglage. 350 Euro + 100 Euro NK. Tel. 0 56 32-66 30 oder 01 60-6 06 45 56.

„Tenöre 4 You“

Stimmen, die unter die Haut gehen

U-TIPS Foto:
www.tenoere4you.de

WILLINGEN/UPLAND (SvS). Der Kurbetrieb Willingen weist auf eine interessante Veranstaltung am Samstag, 28. Februar 2015 im Besucherzentrum in Willingen hin. Dann gastieren „Tenöre 4 You“. Die in der internationalen Musikwelt anerkannten Sänger wie Toni di Napoli oder Pietro Pato bringen mit ihrem Programm berühmte Titel von Klassik über Musical bis Pop überzeugend zum Besten. Die Musikstücke werden durch eine fein abgestimmte Lichtshow untermalt. Ob als strahlende

Solisten oder kraftvoll als Duett – stehende Ovationen sind hier vorprogrammiert! Los geht es um 20.00 Uhr. Karten gibt es im Vorverkauf für 17,50 Euro beim Kurbetrieb Willingen, im Lagunen-Erlebnisbad oder der Tourist-Info. Tickets an der Abendkasse kosten 18,50 Euro.

Karnevalsumzug startet am 15. Febr. um 14.01 Uhr

Straßenkarneval in Oberschledorn

■ U-TIPS Foto: PR

WILLINGEN/OBERSCHLEDORN (Red.) In der Karnevalshochburg Oberschledorn steht am Sonntag, 15. Februar 2015, wieder der große Sessionshöhepunkt ins Haus. Um 14.01 Uhr fällt der Startschuss zum großen Karnevalsumzug unter Mitwirkung des Prinzenpaares Ferdi I und Hildegard II.

Zu diesem traditionellen Umzug am Karnevalssonntag lädt der Karnevalsverein Oberschledorn alle Karnevalsfreunde aus nah und fern recht herzlich ein, um das Fest der Feste in der „5. Jahreszeit“ ausgelassen zu feiern. Bereits seit Wochen basteln und bauen die Aktiven an farbenfrohen und phantasievollen Kostümen sowie prächtigen Motivwagen, um diesen Nachmittag wieder für alle zu einem stimmungsvollen und fröhlichen Ereignis werden zu lassen. Insgesamt nehmen rund fünfundzwanzig verschiedene Gruppen am Umzug teil.

Für gekonnte musikalische Unterstützung sorgen in diesem Jahr wieder der Musikverein Oberschledorn, der Fanfarenzug Ittertall, die Drum Band „Extreme Drums“ aus Niedersfeld sowie die Samba Gruppe vom Musik Express aus Volkmarsen. Direkt nach dem Umzug findet dann in der Schützenhalle die große Karnevalsparty unter Mitwirkung der Band „Let's Dance“ statt. Bis in die frühen Morgenstunden darf dann wieder kräftig gefeiert, getanzt und geschunkelt werden!



Lust auf Wein

GETRÄNKE
H.O. JÄGER

Zum Ohl 2 | 34508 Willingen-Usseln | Tel. 0 56 32/66 55
www.getraenke-jaeger.de | e-mail: info@getraenke-jaeger.de

Architekturbüro
Helga Köster-Saure

Sachverständige für Schall- und Wärmeschutz

Beratung
Planung
Bauleitung
Statik

Marktplatz 6
59964 Medebach
Tel. (02982) 92 16 0
arch.koester-saure@t-online.de

Mit uns können Sie bauen!





Wäscherei
GÖBEL

Wäscherei & Mangel
Heinrich Göbel

Korbacher Straße 34
34508 Willingen-Usseln
Tel.: 0 56 32/65 97
Fax: 0 56 32/69 743
Mail: heinergoebel@t-online.de

Jan-Henrik Keindl neuer Außenstellenleiter

vhs-Außenstelle Willingen jetzt im Rathaus

WILLINGEN/UPLAND (SvS). Jan-Hendrik Keindl ist mit Beginn des kommenden Semesters Ansprechpartner für die Willinger Bürger, wenn es um Anregungen und Wünsche zum Kurs-Angebot der Kreisvolkshochschule geht. Der gelernte Verwaltungsfachangestellte arbeitet bei der Gemeinde Willingen (Upland) im Info-Point im Rathaus. Er ist dort von montags bis freitags zwischen 8.00 und 12.30 sowie von 13.30 bis 16.30 Uhr persönlich oder unter Telefon 0 56 32-4 01 16 sowie per E-Mail (jan-hendrik.keindl@gemeinde-willingen.de) zu erreichen. Er löst damit die langjährige Außenstellenleiterin, Brigitte Marx, ab, die vor einem Jahr als Ansprechpartnerin verabschiedet wurde. Der vhs ist es wichtig, auch außerhalb der vier größeren Städte unseres Landkreises ein bedarfsgerechtes Veranstaltungsangebot zu unterbreiten. Um einerseits Doppelangebote mit anderen Einrichtungen, andererseits aber auch „weiße Flecken“ auf der Bildungslandkarte weitgehend zu verhindern, hat sie in den kleineren Orten Außenstellen eingerichtet, deren Leiter bei der Planung und Organisation mitwirken. Dabei bringen sie eigene Ideen ein und dienen gleichzeitig als „Sprachrohr“ der ansässigen Bevölkerung gegenüber der vhs. Mit der Integration der ursprünglich ehrenamtlichen Außenstellenleitung in die Gemeindeverwaltung beschreiten

die Gemeinde Willingen (Upland) und die Kreisvolkshochschule einen neuen Weg. Beide hoffen, damit die Präsenz der vhs in Willingen deutlicher erkennbar zu machen und die Bürger anzuregen, ihre Wünsche für das kommende Herbstsemester zu äußern, damit das Angebot in Willingen wieder vielfältiger wird. Aktuell gibt es im Upland nur drei Angebote: Pilates in Usseln (Start: Montag, den 9. Februar 2015, Yoga in Willingen (Start: Dienstag, 10. Februar 2015) und der Kurs „Verschiedene Sticktechniken“ in Usseln (Start: Dienstag, 10. Februar 2015). Insgesamt hat die Volkshochschule im Kreis circa 900 Angebote. Mehr Infos dazu auch unter www.vhs-waldeck-frankenberg.de oder www.vhs.de.



Glückwünsche für den neuen vhs-Außenstellenleiter in Willingen, Jan-Hendrik Keindl. Links der Direktor der Kreisvolkshochschule Waldeck-Frankenberg, Manfred Mengel, sowie Bürgermeister Thomas Trachte (rechts).

■ U-TIPS Foto: Sven Schütz

Reitverein Bömighausen · Drei neue Ehrenmitglieder ernannt

WILLINGEN/UPLAND (Red.) Den Gründungsmitgliedern des ländlichen Reit- und Fahrverein Eisenberg in Bömighausen wurden im Rahmen der letzten Jahreshauptversammlung Ende 2014 im Gasthaus Ritter eine große Ehre zuteil. Fritz Schultze, Wilhelm Schultze und Friedrich Koch wurden zu Ehrenmitgliedern ernannt. Vorsitzender Dirk Pöttner überreichte die Ehrenurkunden an die drei Geehrten. Ein kleines praktisches Geschenk übergab dann der stellvertretende Vorsitzende Detlef Ückert. In seiner Laudatio betonte Pöttner, wie wichtig es sei, dass die Mitglieder, die 1966 den Ver-

ein mit gegründet haben, dem Verein auch heute noch immer die Treue halten – und das trotz vieler Schwierigkeiten, die bisher schon überwunden werden mussten. Auch jetzt, obwohl der Verein seine Aktivitäten stark einschränken musste, stehen sie, wie auch der neu gewählte Vorstand, für den Ländlichen Reit- und Fahrverein Eisenberg. Wilhelm Schultze berichtete bei seiner Dankesrede über die Gründung und die Anfänge des Vereins. Er war es auch, der einige alte Lichtbilder zur Verfügung gestellt hatte, die erste reiterliche Erfolge des neu gegründeten Vereines zeigen.

★★★
superior

Central

Gutes Essen in Willingen hat einen Namen:

Rathausstuben
im
HOTEL Central

Hotel Central ★★★ Superior
Küchenmeisterbetrieb
Familien Günter Kesper
Waldecker Straße 14-16
34508 Willingen
Tel. 0 56 32 / 98 900
Fax 0 56 32 / 98 90 98
info@flairhotel-central.de
www.flairhotel-central.de

© sprenger, Korbach

FLAIR HOTEL

TISCHLERMEISTER
STÖCKER

- Fenster und Türen
- Innenausbau
- Möbelbau
- Rollläden
- Laminat-, Kork-, Parkett- und Dielenböden
- Markisen
- Insektenschutz

Patrick Stöcker
Sportstraße 6
34508 Willingen-Usseln
Tel. 05632/1884
Fax 05632/927233
Mobil 0171-6722310
info@tischlermeister-stoecker.de
www.tischlermeister-stoecker.de

Der Pflegedienst Ihrer Kirchengemeinde

Diakoniestation
Korbach & Upland

Willingen: 05632 / 91316
Korbach: 05631 / 97080
www.korbach-gesundbrunnen.org



Unterstützung bei der Betreuung der Samtpfoten

WILLINGEN/UPLAND (SVS.) Im Upland hat sich eine regionale Gruppe des bundesweiten gemeinnützigen Vereins „Freundeskreis Katze und Mensch e.V.“ gegründet. Unter der Leitung von Dirk Eckel aus Schwalefeld helfen sich die Mitglieder gegenseitig bei der Betreuung ihrer Vierbeiner. So können die Tiere zum Beispiel in ihrem gewohnten Zuhause bleiben, wenn ihre Besitzer einmal unterwegs sind. Katzen verreisen nicht gern, in Katzenpensionen fühlen sie sich häufig unwohl und hilfsbereite Nachbarn haben auch nicht immer Zeit. Ihre Besitzer stehen daher oft vor Problemen, wenn sie einmal verreisen wollen. Hier hilft der „Freundeskreis Katze und Mensch“, dessen Mitglieder vor allem das gegenseitige Catsitting organisieren. Schon im 20. Jahr nutzen inzwischen rund 6.400 Mitglieder des Vereins in mehr als 140 regionalen Gruppen in Deutschland die Möglichkeit, ihren Stubentiger während des Urlaubs oder anderer Abwesenheiten gut betreut zu wissen. Zweimal täglich kommt ein Catsitter in die Wohnung und versorgt das Tier mit Futter, Wasser und Streicheleinheiten. Darüber hinaus werden die Blumen gegossen und der Briefkasten geleert, wenn es vereinbart wurde. Auch bei unvorhergesehener Abwesenheit des „Dosenöffners“, etwa wegen eines Krankenhausaufenthalts, springt ein erfahrendes Vereinsmitglied ein, damit Katze oder Kater nicht hungern müssen.

Über die Mitgliedsbeiträge hinaus (regulär: 37,50 Euro im Jahr) ist diese Betreuung kostenlos. Regulierend wirkt ein Punktesystem: Wer ein fremdes Tier versorgt, erhält für jeden Tag einen Punkt; dem anderen Mitglied wird dafür einer abgezogen. Seit seiner Gründung ist der Verein als gemeinnützig anerkannt und verwendet seine Einnahmen zum größten Teil für den Tierschutz: die Heilbehandlung, Fütterung und Kastration herrenloser Tiere, um den unkontrollierten Katzennachwuchs in Städten und Gemeinden einzudämmen. Die Leitung in Willingen übernimmt Dirk Eckel. „Nach meinem Umzug aus dem badischen Pfullendorf, wo ich bereits Mitglied des Vereins war, entschloss ich mich, in Willingen eine neue regionale Gruppe zu gründen, weil ich die Idee der gegenseitigen Betreuung so gut finde“, berichtet er. „Weil sich katzenerfahrene Menschen um die eigenen Tiere kümmern, kann man ruhigen Gewissens einmal in den Urlaub fahren.“ Bei den regelmäßigen Gruppentreffen des Freundeskreises, die alle vier bis sechs Wochen stattfinden sollen, hofft er auf regen Erfahrungsaustausch zwischen den Katzenbesitzern und möchte, wenn der Wunsch besteht, auch weitere Aktivitäten der Mitglieder fördern. Informationen zum Verein sowie Auskunft über die nächsten Treffen gibt es bei Dirk Eckel, telefonisch unter 056 32 - 9 67 97 42 und per Mail willingen@kattenfreunde.de.



M+MSERVICE
DIE ALLROUND-HANDWERKER



- Bad- & Wohnraumsanierung
- Grundstücksgestaltung & Pflege
- Bausanierung & Kellerabdichtungen
- Objektbetreuung & Winterdienst

Matthias Wotitschka
0172 / 79 69 787

Stephan Göbel
0171 / 140 62 45

Vor den Eichen 14 - 34508 Willingen
Tel. (05632) 969 10 10 | Fax (05632) 98 09 81 | MundMservice@web.de

STARKE FRISUREN





... AUCH IN 2015

SASSOON PROFESSIONAL SEBASTIAN NIOXIN

WILLINGEN | BRILONER STRASSE 16 | TEL. 05632-966146



BURMANN • KREUTZMANN

FLIESENLEGER • MEISTERBETRIEB






Dirk Kreutzmann Dr. Di. Burmann

An der Brey 20 · 59939 Olsberg-Elpe



0 29 83 / 9 69 98 08

0170-2 82 20 95 od. 0171-3 15 56 08

www.bk-fliesen.de

Impressum

UPLAND

TIPS

FEBRUAR 2015 · NR. 342

UPLAND-TIPS
ist Mitglied im Verein

AKTIVES WILLINGEN – Tourismus- und Wirtschaftsförderung

Gültig ist derzeit AZPL Nr. 7 vom 1.1.2007.
Erfüllungsort ist Willingen, Gerichtsstand Korbach.

Herausgeber:
Monatsmagazin UPLAND-TIPS
Sven Schütz
Prof.-Amelung-Weg 5 · 34508 Willingen
Telefon 0 56 32 - 6 98 50 · Fax 6 94 35
info@upland-tips.de · www.upland-tips.de

Druck:
Satz & Druck Kemmerling GmbH
Gallbergweg 17 · 59929 Brilon
Telefon 0 29 61 - 96 28 48 - 0 · Fax 96 28 48 - 48
info@sd-kemmerling.de · www.sd-kemmerling.de

Redaktion und Anzeigenverkauf:
Sven Schütz
Prof.-Amelung-Weg 5
34508 Willingen
Mobil 01 63 - 4 27 36 19
info@100pro-schuetz.de
info@upland-tips.de

U-TIPS Titelfoto:
www.berkutschi.com

Genieße den
Februar

Erlebnis **Willinger**
Welt Brauhaus

**Kinder-
Karneval**
mit Clown Toni

DAS beste
FRÜHSTÜCK
im Upland



Um Reservierung
wird gebeten!

p. Pers. 13,50 €

**Sonntag,
15. Febr.
ab 14.00 Uhr
in der
Malztenne**

In den Kämpen 2 · 34508 Willingen
Tel. 0 56 32 - 96 90 500
info@willinger-brauhaus.de

www.willinger-brauhaus.de
Öffnungszeiten: täglich 10.30 - 0.00 Uhr
täglich durchgehende Küche



www.sd-kemmerling.de

IHRE WERBUNG
AUF PLATZ EINS
MIT EINEM STARKEN
DRUCKPARTNER



Gallbergweg 17 | 59929 Brilon | Tel. 0 29 61 - 96 28 48 - 0 | Fax 0 29 61 - 96 28 48 - 48 | www.sd-kemmerling.de



SATZ & DRUCK KEMMERLING GMBH
zertifizierter medienbetrieb



Feiert man
in Willingen,
feiert man bei uns...

Schauuppern Sie
doch mal bei uns rein!

Vis à Vis

BISTRO • CAFÉ • TANZTREFF
JUNG & FRECH

Unser Faschings- Programm...

Weiber-Fastnacht

am 12. Februar 2015

»Unsinniger Donnerstag«

mit der unerreichten
"99-Cent-Kultparty"

Alle kostümierten
Frauen haben
freien Eintritt.



Klaus Könné
34508 Willingen
Briloner Straße 20
Tel. (05632) 96 85 86

Herzerfrischend anders!

NEU BEI UNS IM VIS À VIS



BULL'S EYE

Das Steak und Schnitzelhaus

... im Herzen von Willingen

Wir freuen uns auf Sie
Ihr Team vom Vis à Vis und Familie Klaus Könné



Jeden Sonntag ab 17 Uhr

367 **Spare-Ribs satt!!!**

Frisch vom Grill

mit Steakhouse-Pommes
und zweierlei Saucen

12,90

Essen so viel Sie mögen!!